

La Voz de Guipúzcoa

Viernes 10 de Noviembre de 1933

Diario republicano

San Sebastián Año XLIX - Num. 17.092

La muerte de Casanellas

El fracaso del mito

II
Por fin, a poco de proclamarse la República, Casanellas vuelve a España. ¿Viene él espontáneamente, o le mandan venir? Probablemente, el deseo de Casanellas encuentra acogida favorable en los dirigentes de la III Internacional, cuyo especialista en política española —Manuilski— ha probado reiteradamente su escaso acierto.

El momento es oportuno para renovar el comunismo español, aquejado una vez más de acefalia. Como todos los partidos comu-

los últimos diez años podría formarse otra más fuerte y extensa que las de Zurich y Moscú reunidas. Claro que la tarea—recientemente se ha intentado en París—es irreducible: los comunistas disidentes no se entienden entre sí.

En España esta endemia comunista es particularmente aguda, y cuando Casanellas regresó a Barcelona, en 1931, trajo la ilusión de acabar con ella. Pero él solo ¿qué podía hacer? La Confederación Nacional del Trabajo, a la rastra de la F.A.I., incluía a los



En nuestro Archivo Gráfico, figura la precedente fotografía de Gueréquiz, aún inédita. En ella aparece, portando su maletín de viaje, Ramón Casanellas, rodeado de periodistas donostiarras y agentes de la autoridad, en la estación de Hendaye, cuando el famoso comunista se disponía a marchar a Bélgica, expulsado de España y Francia

nistas de Europa, salvo el ruso, el de España ha cambiado infinitas veces de dirección. Unos líderes emigraban a zonas antipodas del bolchevismo—los sindicatos libres, las déchicas monárquicas y cléricales—o retornaban, contritos, al socialismo. A otros los excomulgaba el Santo Sínodo soviético por haber caído en la herejía "pequeñoburguesa", o por haber dado de brucos en lo que los teorizantes de Moscú llamaban el confusionalismo.

En aquella sazón, los jefes del comunismo español—Bullejos, Adame y Trilla—habían sido exonerados de sus títulos, y expulsados del partido, y no era fácil hallarles sustitutos en la base. Casanellas llegaba de Rusia como de encargo... Su nombre y su historia podían ser un imán para los desengañados del anarco-sindicalismo, que principiaba a descomponerse. En Cataluña, especialmente, el matador de Dato ejercería una atracción irresistible sobre los "aguiluchos" de la F.A.I.

Cierto que el comunismo no sólo no cultivaba, sino que repreñaba, el atentado personal, y que Casanellas no podría jactarse de su magnicidio. Pero ¿habría falta recordarlo para que sus auditores lo tuvieran presente?

Una de las muchas antinomias de los Soviets es el contraste entre la austera sequedad con que actúan en Rusia y el afán espectacular que les guía en otros países. Figuras que en Leningrado o en cualquier Soviét local serían recusados como demagogos, eran admitidos, entre gozosos aspavientos, en Francia o en Alemania. Citaremos, como ejemplo característico, el del veterano Cachin, cuyo patriotismo exaltado durante la guerra y en los primeros tiempos de la trasguerra—nadie ha olvidado en Francia sus lágrimas de júbilo ante la entrada de la infantería gala en Strasburgo—no le impide ser hoy el campeón de la campaña contra los "social-patriotas".

Es que la III Internacional coge lo que halla a mano, demostrando una manga ancha que Lenin no tuvo nunca. Con esta táctica, el comunismo occidental vive en una danza constante de jefes y debilitado por un incansable sarpullido de escisiones. Con los grupos separados de la III Internacional en

comunistas entre los políticos profesionales, quizás entre los peores, y les dedicaba una buena porción de su florilegio de insultos. Antes que Casanellas, había fracasado en este empeño de atraer a los anarquistas al comunismo Joaquín Maurín, especialmente dotado para esta misión por diversos motivos: por su inteligencia, por su cultura, por

El catolicismo en Alemania

El Concordato con Alemania preocupa al Vaticano y Von Papen invita a los católicos a abrazar la causa "nazi"

CIUDAD DEL VATICANO.—De fuente semioculta se dice que existe preocupación en las altas esferas del Vaticano con motivo del Concordato con Alemania. Se dice que si bien es prematuro afirmar que el Papa vaya a publicar una Encíclica protestando de la situación de la catolicidad alemana bajo el nacional-socialismo, no falta aquella preocupación a la que se alude semiocultamente.

COLOGNA.—En la Messe Halle, el vicecanciller, Von Papen, ha pronunciado un discurso en un acto organizado por la entidad de trabajadores católicos de Rhenania. El vicecanciller habló de la situación de la Iglesia católica bajo el Tercer Imperio, y dijo que la falta de adhesión de los católicos al nacional-socialismo es un error, pues los "nazis" tienen acordada una organización del mundo y de clases que está conforme con la ley de Dios.

Expuso Von Papen que, a su juicio, en la Humanidad debe haber siempre jerarquías en la dirección de los negocios comunes. Atacó al liberalismo, del que dijo que es superficial y que contribuye a ocultar la realidad a los ojos de los hombres. Dijo que en ninguna ocasión, desde el siglo XVI, la Iglesia ha alcanzado en Alemania la dignidad y libertad que ahora le ha concedido el nuevo régimen con el Concordato reciente. (United Press.)

CANDIDATURA DE COALICIÓN REPUBLICANA

Don Juan Usabiaga Lasquibar

Ingeniero, ex diputado a Cortes (Radical)

Don Nicolás Bizcarrondo

Ingeniero (Acción Republicana)

Don Manuel de la Torre Egúia

Ingeniero (Federal)

Don José Miguel Gomendio

Abogado (Federación de Centros Republicanos de Guipúzcoa)

su vida irreprochable y, sobre todo, por haber sido uno de los dirigentes de la Confederación Nacional del Trabajo.

Además, si Casanellas representaba en el comunismo español al elemento netamente proletario, coincidió su llegada con el ingreso en el partido, y no en calidad de caleidoscopios, sino de cabecillas, de un núcleo de "pequeños-burgueses", o—hablando en castellano—de señoritos, algunos de los cuales tenían la agravante de haber sido oficiales del Ejército. Por ejemplo, el ex capitán Salinas, que podía mostrar, contra sus antecedentes familiares—hijo de un general monárquico—, su actuación en el movimiento de Jaca, y el ex capitán Galán, que tenía que exhibir su apellido para hacer olvidar su absoluta falta de historia, y aun de ideas revolucionarias. La entrada de Balbontín es posterior; entonces el antiguo poeta mariano no era todavía más que comunista. Así diríamos, el comunismo español no podía aspirar a nacionalizarse en España. Donde únicamente disponía de masas—en Sevilla, y como consecuencia de una rotura en la C.N.T.—, éstas tenían ya sus jefes, todos obreros, y el cambio de dirección no les interesaba.

Se fió todo a la explotación del mito Casanellas, y se apeló a esos procedimientos espectaculares que en otros países han dado resultados momentáneos. El más usual es el de presentar inopinadamente en un mitin a algún militante notorio perseguido por la policía. En Francia se utilizó por primera

vez este "truco" en el Congreso de Tours, cuando se dividió el socialismo galo. Clara Zetkin, la anciana comunista alemana, entró fraudulosamente en Francia, apareció en la tribuna y dirigió breves frases al auditorio. Otra vez fué Andrés Martínez—el sublevado del mar Negro—quien, burlando a la policía, que le buscaba para hacerle cumplir una condena por injurias al mariscal Foch, se encaramó al escenario en un mitin de la "banlieue", dió unos cuantos vivas y, mientras se apagaban todas las luces del teatro, desapareció sin que los agentes pudieran capturarle. Doriot ha ejecutado el mismo número en Berlín.

A Casanellas le tocó hacerlo en un mitin celebrado en el teatro Maravillas, de Madrid, y produjo su efecto. Policías y guardias de Asalto se movilizaron para detenerle a la salida de la reunión, sin conseguirlo. Hubo gritos, carreras, y el capitán Rojas—que luego adquiriría triste celebridad en Casas Viejas—mandó disparar a la fuerza pública.

La curiosidad novelera producida por la aparición de Casanellas se extinguío pronto, y sus campañas de propaganda a lo largo de la Península no llevaron al comunismo un solo afiliado. Los bolcheviques españoles se refugiaron en el "bluff" para justificar ante Moscú éxitos inexistentes. Un día enviaban la fotografía de un edificio en ruinas, con esta leyenda: "Cómo ha quedado la casa central del partido después del asalto de la Policía española." Otro, calificaban de "gran manifestación de masas comunistas" un desfile socialista de un remoto 1º de mayo, colocando a su cabeza una banderita con la hoz y el martillo.

A Casanellas le llevaban y le traían, con su leyenda roja, por todos los caminos de España. Su nombre iba a la cabeza de todas las listas electorales: en las del Parlamento catalán y en las del último Municipio rural. Su detención, su expulsión del territorio y su regreso clandestino, después de haber sido lanzado de Francia y de escaparse de las manos a la Policía belga, añadió nuevos incentivos a su figura de hombre al margen de la Ley.

Pero cuando se le reconoció su condición de español y reanudó sus actividades políticas, el mito se deshizo rápidamente. Casanellas no era orador, y la fraseología comunista, tan enrevesada, casaba mal con su tipo de agitador primario, hecho para la acción. No era tampoco escritor, y sus artículos de "Cataluña Roja", plagados de extranjerismos, se les indigestaban a los lectores, como se le habrían indigestado, seguramente, a su autor.

Por otra parte, sus mejores amigos estaban en la F.A.I. y otros en el Bloque Obrero y Campesino, que excitaban a Casanellas a romper con el comunismo oficial. Si hubiese vivido un año más, el terrorista del 1921 habría sufrido la misma suerte que sus antecesores en la dirección del comunismo hispano. Y sólo la suerte ha impedido que Casanellas se reincorpore al anarquismo.

Sus correligionarios han querido seguir utilizando el mito, achacando el accidente del Bruch a una maquinación criminal del fascismo. Pero han tenido que contentarse con referírselo a los comunistas de Rusia, de Francia y de Bélgica.

Isaac ABETYUA.

La trágica situación cubana

Las tropas del Gobierno han tomado la fortaleza de Atares, último reducto que defendían los insurgentes

HABANA.—La ciudad permaneció tranquila durante la noche del miércoles al jueves. Las guarniciones de Dragones y San Ambrosio evacuaron sus posiciones, concentrándose, con otras fuerzas rebeldes, en Atares.

Las tropas del Gobierno volvieron a ocupar el Palacio Provincial, pero aún son del dominio rebelde los edificios de los Ministerios de Sanidad y Educación.

HABANA.—Los diplomáticos residentes en la capital han pedido al Gobierno que respete la vida de los prisioneros.

En Atares están concentrados unos setecientos rebeldes.

HABANA.—Las tropas del Gobierno descansaron durante la noche para emprender más tarde la toma de Atares. Se abrió fuego de artillería y aparecieron dos banderas blancas en las torres, rindiéndose los rebeldes.

Parece que en Atares se arrió primero la bandera cubana, izándose luego la de la cruz roja. Salieron unos cuarenta rebeldes, que fueron recibidos a tiros por las fuerzas del Gobierno. Finalmente se izaron las banderas blancas. (United Press.)

Página 2

La Voz de Guipúzcoa

10 de Noviembre

DE ELECCIONES

Ingenieros autonomistas

Aunque no oficialmente, se conocen tres nombres prestigiosos, de los cuatro que para las próximas elecciones a diputados formarán la coalición republicana.

Los señores Usabiaga, Biccarro y de la Torre son tres ingenieros. Un trío de la ingeniería como reflejo del buen concepto que Guipúzcoa tiene de los hombres dedicados a los trabajos técnicos y constructivos. Los quiere y los mima. Porque ellos ponen sus actividades al servicio de la prosperidad guipuzcoana en sus variadas manifestaciones. Especialmente en las industrias, base de la riqueza de Guipúzcoa.

Beasain, Rentería, Eibar y otras poblaciones de nuestra provincia, saben prácticamente las ventajas de tener en Madrid un diputado conocedor técnico de las necesidades de la industria, que haga las veces de embajador de nuestros trabajadores industriales. ¿Obedecerá a esto el nombramiento de tres candidatos ingenieros? No deja de ser extraño que entre ellos no haya sido elegido un abogado, dada la gran afición de los señores abogados a las actividades políticas.

Cualquiera pensará que acerca de este particular los electores guipuzcoanos quieren seguir la tradición de sus antepasados de los tiempos forales.

Además el triunvirato de los candidatos ingenieros tienen otra significación muy importante y altamente simpática. Nos referimos a la defensa en el Parlamento de la Autonomía Vasca.

Antes de ahora tuvimos ocasión de decir que el señor Usabiaga, guipuzcoano cien por cien. Ha sabido demostrarlo en cuantas oportunidades se le han presentado. Justo es que si como esperamos, el Sr. Usabiaga conquista por sus méritos el acta de diputado, la autonomía habrá conquistado también un decidido defensor dispuesto a toda clase de sacrificios para de nuevo reintegrarla a tierra de Vasconia, que es su vieja tierra natal, de la que fué arrebata da a mano armada por asalariados del régimen absolutista, haciéndola prisionera de la Monarquía hispana.

A libertarla de su prisión deben ir nuestros diputados republicanos. Como el señor Usabiaga, es igualmente autonomista el señor Biccarro, nieto del poeta Vilinch.

Y autonomista, como buen federal, es el candidato vizcaíno señor de la Torre y Egüea.

Nos parece un acierto esta elección de los ingenieros autonomistas para la candidatura republicana.

He leído con regocijo la candidatura tradicionalista que publica «La Constancia», periódico que fué integrista y ahora es carlista y enemigo de la autonomía vasca.

Próximamente inauguración de la Joyería de VICENTE IBÁÑEZ Dónde... ?

En ella figura doña Urraca. Una señorita que rememora por su nombre y su ideología político-social, los famosos tiempos de la célebre reina.

En su compañía va don Ramiro. No el conde, sino aquel periodista que conocemos hace treinta años, cuando en los talleres que «El Pueblo Vasco» tenía en la Plaza de Guipúzcoa, se editaba en verano un suplemento de «El Liberal», de Madrid, bajo la dirección del inolvidable don Miguel Moya. El hoy candidato carlista don Ramiro de Maeztu, escribió sus artículos glorificando al liberalismo.

Qué tiempos aquellos, don Ramiro. Cómo cambian los hombres.

Sinceramente, para bien de Guipúzcoa, deseo a usted y demás compañeros de candidatura, la más vergonzosa de las derrotas.

Pedro SARASQUETA.

Las agrupaciones republicanas y socialistas de Navarra se han dividido, por una incalificable maniobra de los últimos.

Han realizado el «milagro» de distanciar al Partido Radical de los demás partidos republicanos, con el solo objeto de anular todo lo posible la gran influencia que en los pueblos tienen, e inutilizar la formación y distribución de la candidatura que ya estaba en sus postimerías, para absorber los votos republicanos.

Han intentado—sin conseguirlo—el que por todos conceptos se llegase a ninguna fusión, y por ende, el que los partidos republicanos, plétoros de amor a nuestro régimen, pudiésemos por ningún medio, lanzar nuestra papeleta de batalla en las próximas elecciones; pero, tengo que constar el rotundo fracaso que en este punto han sufrido los taimados enemigos de la candidatura—ya tiene todos los requisitos indispensables para lanzar la candidatura a los cuatro vientos, y por todos los ámbitos de Navarra.

Con todo lo expuesto, y para demostrar que las fuerzas republicanas de Navarra tienen conciencia y conciencia política, supongo, que si el Partido Republicano Radical Navarro se aviene a colaborar en la contienda, no me considero tan lejos de la realidad, si asegurase que las demás ramas de la República se encuentran en las mejores condiciones de ánimo para acogerse con los brazos abiertos, y reservarle un lugar adecuado en la combinación.

Esta opinión exclusivamente mía, no está falta de razón, por ver muy de cerca y apreciar el intenso dolor que en el seno de todos los partidos republicanos existe, por el alejamiento en la inminente contienda de la candidatura del resto de los partidos.

Lamentable, de verdad, que esto suceda, y a pesar de ser escasísimo el tiempo para la legalización de los candidatos, veríamos con alegría inmensa, que en el crisol donde las ideas se funden, vertiese el Partido Republicano Radical Navarro toda su buena voluntad, y entonces si que la amalgama resultante, sería de calidad insuperable, por ningún producto, por muy nacionalista, socialista o derecha que quieran, ya que esta última se desacredita ella sola, por su sed de sangre y sacrilega actuación.

Es preciso advertir a los republicanos de Astigarraga y a cuantas personas deseen escuchar al señor Usabiaga—el acto será público—que la conferencia dará comienzo a las ocho de la noche en punto, pues por diversas circunstancias el ex diputado a Cortes por Guipúzcoa no podrá retrasar la hora de su celebración.

¡Republicanos y republicanas: acudid sin falta el sábado, a las ocho de la noche, al Centro Republicano!

CONVOCATORIA

Se ruega a los afiliados al Centro Republicano de Astigarraga acuden a los locales sociales el próximo sábado, a las ocho de la noche, para celebrar, a la terminación de la conferencia del señor Usabiaga, una asamblea extraordinaria, en la que se tratarán asuntos de gran importancia.

Se recomienda a todos la más puntual asistencia.—El Comité.—C.

EN EL CENTRO REPUBLICANO DE BEASAIN

Con regular concurrencia, no tanta como debiera, se celebró anoche en este Centro la anunciada junta general.

La parte mayor y principal del acto la absorbio la designación de candidato para diputado a Cortes que se había de proponer a la Federación Republicana de Guipúzcoa, porque, encontrándose los presentes ante la dificultad de elegir entre varios nombres igualmente prestigiosos, hubo de resolverse la dificultad mediante una votación, que dió la mayoría a don Pedro Sarasqueta.

A continuación se acordó el nombramiento de un Comité electoral, que se encargará de organizar y dirigir los trabajos inherentes a las próximas elecciones.

Durante el acto reinó la más cordial fraternidad.—C.

CENTRO REPUBLICANO DE ALZA

Se convoca a asamblea extraordinaria que se celebrará hoy, viernes, a las nueve de la noche, a la cual deben asistir todos los afiliados al mismo, toda vez que en ella ha de nombrarse la Comisión que ha de intervenir en la contienda electoral del día 19.

Por tratarse de un asunto tan importante, se ruega la puntual asistencia.—La Directiva.

CENTRO REPUBLICANO DE IRUN

Se ruega a todos los afiliados, muy particularmente a la Sección Femenina y Juventud Republicana, acudan todos los días al local social, de siete de la tarde en adelante, para, conjuntamente con la Comisión electoral, realizar los trabajos necesarios ante la próxima lucha electoral.

AGRUPACION FEMENINA REPUBLICANA DE IRUN

Se convoca a junta general extraordinaria para hoy, viernes, a las ocho de la noche, en punto, en el Centro Republicano. Comoquiero que se va a tratar de las próximas elecciones para diputados a Cortes, es de esperar habrán de concurrir todas las afiliadas sin excepción.

CASINO REPUBLICANO RADICAL DE MONDRAGON

El Casino Republicano Radical de esta villa convoca a sus afiliados a la asamblea extraordinaria que para tratar de asuntos relacionados con las elecciones, tendrá lugar mañana, sábado, a las nueve de la noche, en su domicilio social de la Avenida de Viteri.

Por su gran importancia, se ruega encarecidamente la puntual asistencia de todos los socios.

DE NAVARRA

hondísima pena. En cuanto las noticias que a ellos llegan de que la colaboración de todas las fuerzas republicanas se unen para defender a la República, ya no saben qué postura adoptar, para intentar un nuevo ataque que tire por tierra todo intento nuestro, con el preámbulo de una colaboración leal con nosotros. Creo que han llegado muy tarde ya, porque el bloque de izquierdas—creo es éste el futuro título de la candidatura—ya tiene todos los requisitos indispensables para lanzar la candidatura a los cuatro vientos, y por todos los ámbitos de Navarra.

Con todo lo expuesto, y para demostrar que las fuerzas republicanas de Navarra tienen conciencia y conciencia política, supongo, que si el Partido Republicano Radical Navarro se aviene a colaborar en la contienda, no me considero tan lejos de la realidad, si asegurase que las demás ramas de la República se encuentran en las mejores condiciones de ánimo para acogerse con los brazos abiertos, y reservarle un lugar adecuado en la combinación.

Esta opinión exclusivamente mía, no está falta de razón, por ver muy de cerca y apreciar el intenso dolor que en el seno de todos los partidos republicanos existe, por el alejamiento en la inminente contienda de la candidatura del resto de los partidos.

Lamentable, de verdad, que esto suceda, y a pesar de ser escasísimo el tiempo para la legalización de los candidatos, veríamos con alegría inmensa, que en el crisol donde las ideas se funden, vertiese el Partido Republicano Radical Navarro toda su buena voluntad, y entonces si que la amalgama resultante, sería de calidad insuperable, por ningún producto, por muy nacionalista, socialista o derecha que quieran, ya que esta última se desacredita ella sola, por su sed de sangre y sacrilega actuación.

Es preciso advertir a los republicanos de Astigarraga y a cuantas personas deseen escuchar al señor Usabiaga—el acto será público—que la conferencia dará comienzo a las ocho de la noche en punto, pues por diversas circunstancias el ex diputado a Cortes por Guipúzcoa no podrá retrasar la hora de su celebración.

¡Republicanos y republicanas: acudid sin falta el sábado, a las ocho de la noche, al Centro Republicano!

CONVOCATORIA

Se ruega a los afiliados al Centro Republicano de Astigarraga acuden a los locales sociales el próximo sábado, a las ocho de la noche, para celebrar, a la terminación de la conferencia del señor Usabiaga, una asamblea extraordinaria, en la que se tratarán asuntos de gran importancia.

Se recomienda a todos la más puntual asistencia.—El Comité.—C.

EN EL CENTRO REPUBLICANO DE BEASAIN

Con regular concurrencia, no tanta como debiera, se celebró anoche en este Centro la anunciada junta general.

La parte mayor y principal del acto la absorbio la designación de candidato para diputado a Cortes que se había de proponer a la Federación Republicana de Guipúzcoa, porque, encontrándose los presentes ante la dificultad de elegir entre varios nombres igualmente prestigiosos, hubo de resolverse la dificultad mediante una votación, que dió la mayoría a don Pedro Sarasqueta.

A continuación se acordó el nombramiento de un Comité electoral, que se encargará de organizar y dirigir los trabajos inherentes a las próximas elecciones.

Durante el acto reinó la más cordial fraternidad.—C.

CENTRO REPUBLICANO DE ALZA

Se convoca a asamblea extraordinaria que se celebrará hoy, viernes, a las nueve de la noche, a la cual deben asistir todos los afiliados al mismo, toda vez que en ella ha de nombrarse la Comisión que ha de intervenir en la contienda electoral del día 19.

Por tratarse de un asunto tan importante, se ruega la puntual asistencia.—La Directiva.

CENTRO REPUBLICANO DE IRUN

Se ruega a todos los afiliados, muy particularmente a la Sección Femenina y Juventud Republicana, acudan todos los días al local social, de siete de la tarde en adelante, para, conjuntamente con la Comisión electoral, realizar los trabajos necesarios ante la próxima lucha electoral.

AGRUPACION FEMENINA REPUBLICANA DE IRUN

Se convoca a junta general extraordinaria para hoy, viernes, a las ocho de la noche, en punto, en el Centro Republicano. Comoquiero que se va a tratar de las próximas elecciones para diputados a Cortes, es de esperar habrán de concurrir todas las afiliadas sin excepción.

CASINO REPUBLICANO RADICAL DE MONDRAGON

El Casino Republicano Radical de esta villa convoca a sus afiliados a la asamblea extraordinaria que para tratar de asuntos relacionados con las elecciones, tendrá lugar mañana, sábado, a las nueve de la noche, en su domicilio social de la Avenida de Viteri.

Por su gran importancia, se ruega encarecidamente la puntual asistencia de todos los socios.

Los repub'cinos de Guipúzcoa tienen ya ultimada su candidatura

EL CANDIDATO DE LA FEDERACION

Anoche fué elegido por la Federación de Centros Republicanos de Guipúzcoa, como candidato suyo que ha de figurar en la candidatura para diputados a Cortes, don José Miguel Gomendio, abogado, de Oñate.

CIRCULO MERCANTIL E INDUSTRIAL

GRAN FIESTA PRO DAMNIFICADOS

El domingo, dia 12 de Noviembre - a las diez y media de la noche -

ORQUESTA RITMO

CONCURSO DE VESTIDOS DE 5 PESETAS

ooo

Reservada la entrada a los señores socios y sus familiares

Felipe Jesús Charlén (ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos
SAN MARCIAZ

LA CAMPANA ELECTORAL

El jefe del Gobierno, en los discursos que pronunciará estos días, no se propone defender ninguna candidatura**Azaña no quiere ser candidato por la Esquerra, si no es en total coalición de izquierdas**

(POR TELEFONO)

Madrid, 10.

UN VIOLENTO DISCURSO DEL SEÑOR LARGO CABALLERO

BADAJOZ.—En Don Benito se celebró un mitín de propaganda electoral socialista. El señor Largo Caballero pronunció un violentísimo discurso. Dijo que los políticos republicanos no representan a nadie y que la lucha económica va unida a la política. Atacó duramente al Partido Radical y especialmente al señor Guerra del Río. Declaró que es necesario establecer un régimen socialista. No importa que se diga que eso será una dictadura del proletariado, pues actualmente se dice que vivimos en una democracia y no hay tal, pues impera una dictadura burguesa. Abogó por la revolución social, que ponga el Poder en manos de la clase obrera.

Rusia—añadió—no nos asusta. Hay que expropiar a la burguesía por la violencia, pues por los caminos de la legalidad nada se puede hacer. Combatiremos a la reacción en las urnas, primero; y después en la calle. Hay que evitar a toda costa el triunfo de la reacción. Si se atreven contra nosotros, estamos decididos a todo, sea lo que sea. Si no vendrá una situación trágica para la clase obrera. Hay que luchar para que en las torres de todos los edificios ondee no una bandera tricolor de la República, sino la bandera roja de la revolución socialista.

UNAS MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LERROUX

MADRID.—En una reunión celebrada con los candidatos radicales por Madrid, el señor Lerroux expuso las líneas generales de la propaganda. Manifestó que él siempre ha sido y sigue siendo hombre de izquierdas; pero que las circunstancias políticas y la realidad aconsejan una actuación centrista. Dijo, también, que si el Partido Radical obtiene mayoría parlamentaria asumirá plenamente el Poder, y que si no logra esa mayoría buscará el apoyo de otros grupos republicanos más afines al radical. Con los socialistas los radicales no quieren pacto alguno.

Recomendó que en la campaña de propaganda se toquen los puntos relacionados con la reconstrucción económica.

DICE EL SEÑOR TORRES CAMPAÑA

El subsecretario de la Presidencia, señor Torres Campaña, hablando al mediodía con los periodistas se refirió a las alusiones que diariamente le hace "El Socialista", y dijo que lo que dice el citado periódico es totalmente inexacto, pues él jamás ha cursado a los gobernadores civiles telegramas relacionados con la lucha electoral.

Información de la noche**LA PROCLAMACION DE CANDIDATOS Y DIPUTADOS**

El oficial mayor del Congreso, hablando sobre la forma en que han de hacerse las

proclamaciones de candidatos y diputados, decía ayer:

"Cada ex diputado puede proclamarse candidato a sí mismo. En unión de otro de la misma circunscripción puede proclamar tantos candidatos como puestos a cubrir en el distrito. Los que no hayan sido diputados deberán ser proclamados candidatos por dos ex diputados, dos ex senadores, tres diputados provinciales o diez concejales. Se respecta la igualdad de ex senador aunque no existe el Senado."

La proclamación de diputados se hace el jueves siguiente al día de la elección. Para que los candidatos puedan ser proclamados diputados se precisará, además de haber obtenido la mayoría de los votos válidos escrutados, que uno o varios candidatos hubieran logrado un mínimo del 40 por 100 de los votos válidos escrutados. En este caso, si los restantes candidatos lograron un porcentaje superior al 20 por 100 de los votos válidos escrutados, serán proclamados diputados, por orden de votación—de mayor a menor—hasta cubrir el total de los puestos. Si ninguno de los candidatos lograra el 40 por 100 se celebrará la segunda vuelta el domingo siguiente y a esta segunda vuelta sólo podrán presentarse los candidatos que en la primera obtuvieron como mínimo el 80 por 100 de los votos válidos.

No se establece nada acerca del número de candidatos que en estas condiciones pueden presentarse a la segunda vuelta. El ministro de la Gobernación nada ha resuelto aún acerca de si ha de mantenerse o no la proporcionalidad de partidos que se fijó para las Cortes Constituyentes".

LA PROPAGANDA ELECTORAL

"Heraldo de Madrid", en su número de noche, dice que la restricción de la propaganda electoral por medio de la aviación y la radiodifusión, ha hecho que los elementos derechistas apeleen a otros procedimientos, pues ahora quieren valerse del cine.

Añade que el señor Gil Robles ha contratado para esta propaganda a varias empresas de cines de Madrid para proyectar películas habladas. En esas películas aparecerán únicamente los oradores cuyos discursos oirá el público que concurre a los cines.

EL SEÑOR AZAÑA Y LA CANDIDATURA DE LA ESQUERRA

BARCELONA.—«La Publicitat» dice que el señor Azaña ha enviado un telegrama autorizando la inclusión de su nombre en la candidatura de la Esquerra si no es en una coalición total de izquierdas.

EL HIJO DEL JEFE DEL ESTADO NO SERÁ CANDIDATO

CORDOBA.—Ha sido retirado de la candidatura de la coalición gubernamental republicana el nombre de D. Niceto Alcalá Zamora y Castillo. Los progresistas han publicado una nota en la que se dice que no ha sido posible convencer al Sr. Alcalá Zamora (hijo) para que acepte el puesto que se le asignaba en dicha candidatura.

EL DOCTOR MARAÑON NO SABE NADA

MADRID.—En vista de las noticias periodísticas de estos días y según las cuales varias personalidades, entre ellas el Dr. Ma-

rañón, amparaban el proyecto de presentar por Madrid una candidatura formada por representantes de todos los grupos republicanos, y también del partido socialista, los periodistas visitaron ayer al doctor Marañón para interrogarle acerca del particular. El Dr. Marañón contestó:

"Yo no sé nada de semejante candidatura ni de nada que tenga relación con las elecciones. Estoy completamente alejado de todo eso."

SE INCAPACITARA AL SEÑOR GOICOECHA?

CHEA?

MADRID.—En los centros políticos se decía ayer que un abogado, amigo de un ministro, presentaría hoy una querella criminal contra el Sr. Goicoechea y que como consecuencia de esta querella se incapacitará al ex ministro maurista para presentar candidatura, no sólo por Madrid, sino por cualquiera otra parte.

También se decía que el Comité electoral derechista va a retirar el nombre del señor Goicoechea por Madrid para sustituirlo por una destacada personalidad del campo derechista.

Parece ser que la mencionada querella criminal se relaciona con el Sr. Winter, que se encuentra imposibilitado en un hotel de Madrid.

LA EFERVESCENCIA ELECTORAL

MADRID.—De madrugada dijo el ministro de la Gobernación que las noticias que recibía de toda España acusaban efervescencia electoral en todas partes, aunque los incidentes que se registran no tienen gran importancia.

Agregó que esta efervescencia se acentuará a medida que se aproxima la fecha de las elecciones.

EL ALCALDE DE MADRID INGRESA EN EL PARTIDO RADICAL

ALICANTE.—Se ha hecho pública la candidatura del Partido Republicano Radical por esta circunscripción. En ella figuran miembros del partido radical socialista, de la izquierda radical socialista—entre éstos, el ministro de Justicia, don Juan Botella Asensi—y varios radicales. Uno de éstos, es el alcalde de Madrid, don Pedro Rico López, quien se ha separado del Partido de Acción Republicana, en el que venía militando hace bastante tiempo, para afiliarse al que preside el señor Lerroux.

DE MADRUGADA**El partido nacionalista y las coaliciones electorales pro Estatuto**

BILBAO.—Anoche celebró asamblea el partido nacionalista vasco y se acordó facultar al Consejo regional para que gestione y acepte aquellas coaliciones electorales que estime convenientes con otros partidos políticos. Esas coaliciones habrán de ser a base de la defensa del Estatuto Vasco.

El dólar acentúa su baja

LONDRES.—El dólar abrió a 4'98 1/2 y cerró a 4'96 1/4.

El joven**Don José Flores Rodríguez****Falleció en el día de ayer, a los 30 años de edad****Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad****R. I. P.**

Sus desconsolados padres, don José y doña Elvira; hermanas, doña Elvira y doña Carmen; abuela paterna, doña María Vaquero; tíos, primos y demás parentes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, VIERNES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 10 de noviembre de 1933.

Domicilio: SAN MARTIN. 10

El regicidio en Afganistán

El rey Nadir fué asesinado, según parece, por varios criados cuando salía del Harem

BOMBAY.—Comunican de Kabul, que el rey Nadir Chic fué asesinado por varios criados de Palacio, cuando salía del harem regio.

Las noticias recibidas por vía Moscú informan de que el rey había sido asesinado por un médico de Palacio, pero se añade que circulaban dos versiones.

Se achaca el asesinato a una intriga del ex rey Amanullah, quien abdicó en 1929, por causa de la oposición que le hacían varias tribus importantes, las cuales se oponían a las medidas renovadoras introducidas en el país, siguiendo una línea europea.

También se dice que el asesinato ha sido promovido por manejos de elementos extranjeros. Agregáse que la juventud estaba disconforme con Nadir, a quien se imputaba una excesiva anglofilia.

El rey asesinado contaba 53 años. Subió al trono en 1929, para lo cual tuvo que desplazar violentamente a un usurpador, llamado Bachá Saqu, que había conseguido triunfar momentáneamente después de la abdicación de Amanullah.

Ha sucedido a Nadir Shah su hijo Mohamed Zahir, quien cuenta veinte años.

Al parecer, el orden es completo en todo el país.

Para hoy**Los Partidos Socialistas de todo el mundo celebrarán hoy una demostración contra el fascismo?**

PARÍS.—Se cree que los Partidos socialistas de todo el mundo, afiliados a la Internacional Obrera, celebrarán hoy, con motivo del aniversario de la revolución socialdemócrata de 1918 en Alemania, una demostración contra el fascismo. En el último Congreso celebrado en París por la Internacional Obrera se tomó el acuerdo de celebrar la mencionada demostración. (United Press.)

Las relaciones ruso-yugoslavas**Hoy o mañana se facilitará una nota sobre las conversaciones entre Roosevelt y Litvinof**

WASHINGTON.—Se espera que hoy o mañana se facilite una nota sobre el curso de las entrevistas entre el presidente Roosevelt y el delegado soviético Litvinof.

Considerábase ayer que después de la conversación entre Mr. Hull y Litvinof estaba ya listo, para ser firmado, el acuerdo de ambas potencias. (United Press.)

En el Japón conmemoran el quinto aniversario de la exaltación del emperador

TOKIO.—Hoy se celebrará el quinto aniversario de la subida al trono del emperador Hiro-Hito, que hace el número 124 en la dinastía que rige al Japón.

No se ha declarado día festivo, y la fecha se conmemorará con actos de pequeña solemnidad. (United Press.)

El incendio del Reichstag**Las sesiones del Tribunal van a suspenderse**

BERLIN.—La sesión de ayer se dedicó a investigar acerca de una visita que el búlgaro Dimitrov hizo a Berlín en 1933. Se espera que la primera parte de la vista termine el 14 de este mes. Las sesiones se reanudarán en Lépzig, para abordar la parte política del proceso.

Hoy no se celebrará sesión. (United Press.)

Grave atropello de automóvil

En Pasajes fué atropellada anoche por el automóvil de la matrícula de San Sebastián 5.953 Martina Zuazarrain, de treinta y nueve años, domiciliada en el caserío "Leudi", de Rentería.

Conducida a la Casa de Socorro, se le asistió de la fractura de la tibia y peroné derechos y contusión con hematoma en la cabeza, de carácter grave.

Una vez que le fué practicada la primera cura se le trasladó al Hospital.

Página 6

La Voz de Guipúzcoa

10 de Noviembre

Lo que dicen ellas

¿A quién debe votar la mujer?

Digno de alabanza por todos conceptos me parece el obispo de Pamplona exhortando a los sacerdotes de su diócesis para que no intervengan en política, ni directa ni indirectamente, por considerar que su misión sólo y exclusivamente es fomentar la Religión, no rebajándola comerciando con ella, cosa que indigna y horripila a los verdaderos católicos.

No ha muchos días leí una hoja en la que figura el nombre de un candidato que, por el sagrado ministerio que representa, causa indignación y, al mismo tiempo, pena (como católica que soy), porque no es noble ni de buenos cristianos injuriar a nadie.

No me parece la mejor forma de propagar la fe mezclándola con la política; esto, a mí entender, es anticatólico; no es posible que, en consecuencia, haya quien pueda culpar a los republicanos de la quema de los templos, pues aunque los haya que no tengan creencias, es suficiente con tener un poco de cultura para no destruir obras de arte hermosísimas, que causaban la admiración de cuantos comprendían su mérito y su valor artístico.

El ser laicos no quiere decir sectarios; no hay nada más hermoso que el respeto para todas las ideas, sin excepción para ninguna. Otro de los puntos de dicha hojifa es censurar la ley del divorcio, y a esto, como mujer, protesto enérgicamente, puesto que nosotras hemos sido las más beneficiadas con ello.

Antes de existir dicha ley, el que era mal esposo o no podía convivir con su mujer, se separaba, no sin seguir fiscalizando todos sus actos, y si ella tenía que percibir alguna herencia, no era suficiente su firma, se precisaba ir al Extranjero, siendo indispensable la conformidad del esposo separado; y si después de unos años de separación conseguía por su laborioso trabajo unos ahorros, no podía ponerlos a su nombre, pues, amparado por la ley (la mala ley puede decirse), tenía perfecto derecho a apoderarse de ello; esto es bajo el punto de vista económico, pues en la parte moral nadie mejor que la conciencia de cada una, y teniendo criterio no creo a una mujer capaz de pensar que la ley que nos ha redimido es por perjudicarnos, tratando los que la cumplimentaron de proporcionar al hombre el medio de comerciar con ella (como dice la célebre hojifa), pues si bien es verdad que son muchos los divorcios que hay, no lo es menos que todos, o casi todos, no han hecho más que legalizar su situación, puesto que estaban divorciados de hecho, aunque no de derecho, como ahora, lo cual demuestra que en tiempos de la Monarquía había hombres que abandonaban a su mujer, pues el germen de la maldad le hubo siempre; y, por hoy, no os digo más, queridas lectoras y correligionarias, que si no queréis que nos arrebaten los derechos que la República nos otorgó, votad la candidatura republicana, que es la que ha de interpretar nuestro sentir.

ANA RENAU

Del pensar y del vivir

PIADOSAS ALUCINADAS

por Antonio Zozaya

Es natural que las mujeres poco ilustradas, que han puesto toda su actividad e inteligencia al servicio de la familia y del hogar, voten, en las próximas elecciones, a los representantes del absolutismo. Ellas no han leído libros, a no ser los de devoción, que las aconsejan despreciar todos los intereses terrenos, ni otros periódicos que los reaccionarios. Como algunas, por no decir la mayoría, tienen esposos incapaces de ideales, no escuchan otras voces románticas que las de los sacerdotes, ni encuentran arte fuera del templo, ni siquiera buenas maneras, en ciertos villorrios, sino pasados los umbrales de la iglesia. Allí se les habla de una vida futura y de la necesidad de practicar el bien, como si ello fuera patrimonio exclusivo de una secta e incompatible con la Democracia. Se les pinta a los republicanos y socialistas como réprobos groseros, incapaces de ideas santas; se les asegura que con las ideas revolucionarias peligran todas las instituciones y cosas que ellas más aman: la familia, la propiedad pequeña que ayuda a sostener a la prole, la educación de los hijos y la paz interior y exterior. La mujer, que tiene siempre tendencias a reverenciar y amar todo lo grande y bello, y, sobre todo, a lo que brilla y deslumbra, no vacila, y una vez obtenido el voto, va orgullosa a depositarlo en favor de quienes la han guiado siempre y de los únicos que la han hablado de cosas excelentes y amables. Porque no ha leído, ni menos estudiado; porque no ha convivido con gentes capaces de hacerla abrir los ojos a la luz. En esto, como en todo, el problema político como el social es una cuestión de cultura.

Porque si esa pobre mujer, que confunde los santos de madera con la Causa Suprema de todas las cosas y las reglas convencionales e interesadas de una teoría particular y solamente profesada en una pequeña parte del planeta con los principios abstractos de la justicia, cuya aplicación casi siempre estorban e impiden sus gafas; si esa desgraciada, que no se ha enterado de la grandeza de la creación, ni de la inmensidad e infinitud de los mundos, ni de las leyes inmutables y contrarias a los milagros, despertase a la verdad, sentiría que las ideas que se la inculcaron como religiosas no lo eran sino en la forma y que hay mucho más bajo los cielos y sobre la tierra que el exclusivismo de los ritos y el sectarismo de las intolerancias y que, en suma, no hay alma verdaderamente piadosa que condene al fuego eterno a quien piensa y procede de buena fe, por lo cual no hay verdadera religiosidad, como ya dijo el piadoso Ireland, allí donde no hay libertad de conciencia.

La mujer ignorante y buena vota por quienes dicen defender a la patria, pero no la hablan jamás de humanidad, como si todos los nacidos fuera de este diminuto terruño ibérico fueran seres malditos. No piensa que ese nacionalismo patrioterico ha sido la causa de todas las guerras, que han hecho llorar y morir a tantos millones de hijos y de madres. Ignora que el amor a la patria es compatible con el de la justicia, y aún lo debe ser subordinado.

dinado. No sabe que los que la aconsejan la han mantenido esclava en el hogar, sometida en el orden político, incapaz de ganarse el sustento, oprimida por todas partes y condenada a la ignorancia, que es media muerte, sin que de los labios de sus guías haya salido nunca una protesta, antes bien, la han aconsejado la resignación, en provecho de sus verdugos.

¡Cuán diferentes los ideales de la mujer ilustrada que trabaja por redimir a sus hermanas y por el triunfo de los ideales libertadores! Por lo mismo que es religiosa, ha dado a la religión una amplitud de que las obtusas son incapaces; reconocen la grandeza de todos los cultos, formas variables de una sola idea eterna e incommovible. Aman a Dios, no sólo en los templos, sino en las obras, como se predicó en el Evangelio: santifican la familia, pero la familia sin esclavos, con la puerta abierta, para que no haya víctimas; desean el orden, pero no el orden de los sepulcros, sino el de las sociedades humanas y justicias; no el orden que mata a unos seres de hambre para que otros puedan dejar millones a las Congregaciones; quiere todo lo bueno y honrado, pero lo ve en el amor a sus semejantes, no en el egoísmo que piensa, ante todo, en su interés mezquino en la tierra y en una bienaventuranza inacabable en el cielo.

Forzoso es respellar y compadecer a la mujer sencilla y piadosa de todo corazón, que ayuda a sus verdugos porque ignora que son tales verdugos y los disputa salvadores del género humano. Hay que mirar con consideración a la infeliz alucinada que se ha dejado hipnotizar para ver blanco lo que es negro, y recto lo que es curvo. Procede siempre de buena fe; pero basta la buena fe para sembrar el mal, provocar injusticias, hambres y guerras, fanatismo, crueldad y servidumbres? Una cosa es que esas hembras, tan virtuosas como ineptas, quieran hacer el bien, y otra que permitamos por siempre que realicen involuntariamente el mal.

¿Es que habrá que restringir el voto femenino y reservarlo a las mujeres capacitadas intelectualmente para comprender su importancia y su alcance? No; pero es seguro que hay que evitar la captación de las conciencias, la sugestión enfermiza y, en general, la incultura fanática. Es necesario que todo el mundo lea lo bueno y lo malo para que pueda juzgar por sí mismo, que se entere de lo que sucede en el planeta y aun que se asome de vez en cuando al telescopio, a lo que hay fuera del planeta, y compare la grandiosidad de la Creación con la pequeñez de ciertos símbolos. Es urgente que la mujer despierte de su letargo, que no sea buena como el oso de la fábula, que aplasta la cabeza de su amigo para librarse de un insecto; que sepa no sólo ser buena, sino por qué lo es. Todas estas enseñanzas se harán más patentes después de la primera prueba de la soberanía femenina. Ella demostrará, como lo demuestran todas las experiencias psicológicas, que solamente es bueno, en el sentido amplio y auténtico del vocablo, quien, conscientemente, sabe pensar y proceder.

Conforme estaba anunciado, hoy, viernes, día 10, a las siete y cuarto de la tarde, subirá a la tribuna del Ateneo el original escritor y abogado irunés Fernando Tobalina Lucas, para disertar y exponer una serie de comentarios acerca del libro de Giménez Caballero, titulado "El Genio de España", que comprende el siguiente sumario:

"Cómo veo España.—Dos tablas de valores.—Ortega y Gasset, Giménez Caballero y yo.—Consideraciones éticas previas a la exposición de una teoría del Estado.—(Plenitud humana. Moralidad. Dignidad. Vida. Existencias. Cultura. Estatismo. Razón).—Dualidad dimensional de la razón.—Imposibilidad de establecer el antagonismo Cultura.—Vida.—Libertad política.—Voluntad y capricho en los pueblos".

CLASES DE EUSKERA

El Ateneo Guipuzcoano, sensible a las inquietudes del país, y queriendo recogerlas en el campo de sus actividades, se propone organizar una etapa de estudios euskéricos.

Se inicia este proyecto con la organización de clases del euskera. Estas clases serán dos, en días alternos: una para neófitos, con el fin de que comiencen sus estudios del idioma vasco, y otra de iniciados, que anteriormente hablaron el vascuence, y que por falta de su utilización, caso extraordinario frecuente, se encuentran actualmente entorpecidos para su uso.

Las clases serán absolutamente gratuitas, pero se establecerá una pequeña cuota mensual, de aportación de cada alumno, para que con el fondo que se logre puedan adquirirse obras euskéricas que faciliten el trabajo de aprendizaje y que reporten el placer de la lectura en el idioma vasco.

La matrícula para estas clases queda abierta en el Ateneo hasta el próximo martes, día 14, en la Secretaría del Ateneo, no existiendo para los socios otra limitación que las del número, impuesta por la reducida capacidad de los locales en que han de verificarse las clases.

Están también en proyecto conferencias vascas sobre el idioma, historia, sociologías, monumentos, tradiciones, etc.

Masas enteras se vuelven ciegas en Méjico

MEJICO.—Una epidemia curiosa y alarmante se ha declarado en los Estados mexicanos de Oaxaca y Chiapas.

En el primero han sufrido la ceguera de repente 45.000 indios y en Chiapas 5.000.

Esta ceguera inexplicable ha sido causada, según el Departamento de Sanidad de Méjico, por la picadura de un pequeño mosquito rojo. Los atacados por estos insectos, generalmente en la cabeza, sufren primeros tumores con microbios de forma alargada. Estos microbios, por su carácter heliotrópico, se van corriendo lentamente hacia los ojos, causan la cesación de la fuerza visual y finalmente la ceguera, pero aún no se ha encontrado un remedio para combatir la enfermedad en estado avanzado.

Las larvas de estas moscas peligrosas han sido encontradas en hojas caídas cerca de los riachuelos. Por haber quemado estas hojas en el Estado de Oaxaca se ha conseguido limitar en cierto grado la epidemia. (United Press).

Una información pública

El Seguro de Accidentes

Nos comunican de la Caja Nacional de Seguro de Accidentes del Trabajo que, hasta el día 20 del corriente recibirá para su estudio las observaciones que se remitan a su domicilio (Sagasta, 6) sobre las tarifas de dicho seguro, acerca de cuya revisión ha de informar la citada Caja dentro de este mes de noviembre, conforme a la Orden Ministerial de 14 de marzo último.

CINE GRAN KURSAAL

Hoy, estreno Metro Goldwin Mayer

La máscara de Fu Manchu

Terrorífico personaje encarnado por

BORIS KARLOFF



PARÍS. — Ya están presos los franceses — no hay que olvidar que nos hallamos en tiempo de crisis — en el hechizo de la Lotería Nacional La "cola" que se forma en la Casa de la Moneda en los sorteos españoles, no es nada comparada con la multitud que se estacionó en la Plaza del Trocadero, el pasado día 8, ante la celebración del primer sorteo de la Lotería nacional francesa. (Foto Roi).

10 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

pagina 7

El Consejo de ministros de ayer

El ministro de Industria expuso las normas que regirán el decreto sobre los contingentes de exportación

Al parecer, no se trató de la conjura que pretende alterar el orden público

(POR TELEFONO)

Madrid, 10.

LA REUNION MINISTERIAL

Como estaba acordado, ayer por la mañana se celebró en la Presidencia el Consejo de ministros que debía celebrarse hoy. A la entrada los ministros no hicieron manifestaciones a los periodistas.

La reunión ministerial comenzó a las doce menos cuarto de la mañana y terminó a las dos y media de la tarde, y a la salida el ministro de la Guerra dijo que se había acordado establecer en Ávila una Academia de Sargentos. También se había pensado en Guadalajara para establecer dicha Academia; pero el Estado Mayor aconsejó que se estableciera en Ávila, y así lo ha acordado el Gobierno. Agregó que se estudiará una fórmula para compensar a Guadalajara por la supresión de la Academia de Ingenieros.

El jefe del Gobierno dijo que en el Consejo se habían examinado y despachado numerosos asuntos de trámite.

Los demás ministros se limitaron a decir que todo lo acordado estaba en la nota.

LA REFERENCIA OFICIAL

El ministro de Marina facilitó la referencia oficial del Consejo, que dice así:

Gobernación. — El ministro informó al Consejo acerca de la situación de la huelga de la Construcción en Madrid y anunció las nuevas gestiones que va a realizar para intentar resolver el conflicto.

— Se admitió la dimisión presentada por el señor Gaspar, gobernador civil de Huesca, quien la funda en la necesidad de atender a la campaña electoral de Zaragoza, por donde se presenta a diputado a Cortes. En sustitución del señor Gaspar se nombró gobernador civil de Huesca a don Antonio Jaraiz.

Justicia. — Decreto aplicando los beneficios de la Mutualidad notarial a los expedientes aprobados.

— Proyecto de celebración de subasta para una prisión provincial en Cáceres, en 2.726.700 pesetas, a abonar en cinco anualidades.

— Propuesta de que se declare, mediante oportuna disposición legal, que la Compañía Telefónica Nacional de España no puede utilizar el concurso del artículo 26 del contrato de concesión de servicios en los fallos del Jurado Mixto de Teléfonos.

Hacienda. — Decreto acordando la convocatoria de oposición al Cuerpo auxiliar de la intervención de la Marina civil.

— Autorizando la modificación propuesta por el Ministerio de Agricultura en varios créditos afectos a la Dirección General de Ganadería.

— El ministro dió cuenta de haber dado instrucciones a la Campsa para que abra una información entre los intereses afectados por las normas relativas a la importación y venta de lubricantes; y una vez oídas esas representaciones, se disponga lo que en justicia proceda.

Comunicaciones. — Declarando en situación de jubilado forzoso al funcionario del Cuerpo técnico de Correos don Carlos Fernández Chacón.

Obras Públicas. — Subasta de los trozos cuarto y quinto de la carretera de Solral de los Vados a Santillana de Ocaña (León).

Industria y Comercio. — Autorizando a la Compañía Euskalduna de Construcción y Reparación de Buques para importar por la Aduana de Bilbao, en régimen de franquicia temporal, 242.400 kilogramos de chapas de acero galvanizado para la construcción de diez lanchas guardacostas con destino al Gobierno mejicano.

— Autorizando a la Unión Naval de Levante para importar por la aduana de Valencia, en régimen temporal de franquicia, hierros en ángulo para ser destinados a la construcción de un cañonero de 1.600 toneladas con destino al Gobierno mejicano.

— Modificando la redacción del caso once de la disposición octava de los vigentes aranceles de aduanas, en el sentido de que se sustituyan las palabras "procedencia de Fernando Poo" por las de "procedencia de la Guinea española", a fin de que no se obligue a desembarcar en Santa Isabel los cacaos y cafés procedentes de la Guinea continental.

— Quedaron aprobadas las bases para un decreto complementario del 23 de diciembre del 32, regulando la tramitación de los contingentes de importación.

Guerra. — Decreto concediendo el empleo de intendente general honorario al coronel en situación de retirado don José Rodríguez Garballo, que reúne las condiciones exigidas por la ley de 4 de diciembre del 31.

— Disponiendo que los coronelos y similares del Ejército que soliciten en el plazo de un año, puedan obtener el pase a situación de retirado con el empleo de general de brigada o asimilado honorario, siempre que reúnan

Información general

La escuadrilla francesa del general Vuillemin salió ayer del aeródromo de Los Alcázares llegando a Rabat

En Lugo continúa la huelga general, habiéndose registrado ligeros incidentes

(POR TELEFONO)

Madrid, 10.

TAHONA ASALTADA

VALENCIA.—En una tahona penetraron cinco desconocidos que llegaron en un automóvil. Mientras unos encañonaban con sus pistolas al personal, los otros registraron todos los cajones, apoderándose de 700 pesetas. Después todos se dieron a la fuga ocupando el mismo automóvil.

Información de la noche**LA HUELGA DEL RAMO DE LA CONSTRUCCIÓN**

MADRID.—A primera hora de la noche el ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que había tenido una reunión con los representantes obreros del ramo de la construcción, en la cual se examinaron diversos aspectos del conflicto, con objeto de ver de llegar a una fórmula de arreglo.

Añadió que esa reunión había sido pedida por la Federación de Sindicatos, y que no asistieron a ella los representantes patronales.

DOS EXPLOSIONES

MADRID.—A las nueve de la noche en la casa número 155 de la calle de Antonio López, hizo explosión una bomba que fué arrojada desde un desmonte. La explosión produjo daños materiales de alguna importancia, pero no desgracias personales.

Una hora más tarde hizo explosión otra bomba en la casa número 58 de la calle de Hernani. La bomba había sido enterrada en consideración. Tampoco hubo que lamentar desgracias personales.

UN DERRUMBAMIENTO

MADRID.—En la casa número 30 de la Cava Baja se derrumbó el piso de una cocina, cayendo al piso bajo Catalina Simancas y Florencia Simancas. Los escombros sepultaron a José Sánchez, que dormía en el piso bajo. Los tres fueron asistidos en la Casa de Socorro de lesiones de importancia.

UNA AGRESIÓN

MADRID.—En la calle de la Magdalena un desconocido con un pincho agredió a Alfredo Vera, produciéndose una herida de pronóstico grave. El atacado se dirigió a la fuga.

PRECAUCIONES EN MADRID

MADRID.—Durante la noche última se observaron grandes precauciones en Cuatro Caminos, Chamberí, Cibeles y otros puntos, así como en el Palacio de Comunicaciones. Parece ser que estas precauciones guardan relación con los rumores que estos días vienen circulando.

EL VUELO DE UNA ESCUADRILLA FRANCESA

CARTAGENA.—Ayer por la mañana, a las diez y media, a pesar del fuerte viento, salieron los aviones de la escuadrilla francesa que hace el vuelo a África.

¡Grandiosa liquidación en Peletería!**Felpas, Astrakanes, Paños y Tejidos****BAJOS DEL TEATRO VICTORIA EUGENIA**

La salud por las plantas

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

son la medicación natural, sana e inocensiva que viene demostrando, desde hace 25 años que se crearon, su extraordinario poder curativo. Ejercen una poderosa depuración y renovación orgánica restableciendo el equilibrio de la salud. No exigen un régimen especial de alimentación

Aunque haya Vd. ensayado todos los medios existentes para tratar de recuperar la salud sin conseguirlo, no desespere Vd. de verse libre de su dolencia. Pida Vd. hoy el libro "La Medicina Vegetal" y el

BOLETIN MENSUAL «Lo que dicen los curados»

en el cual se reproducen las cartas que recibimos cada mes demostrando la eficacia de este maravilloso método de curación POR MEDIO DE PLANTAS descubierto por el Abate Hamon.

Comprobará Vd. que todavía hay un método sencillo y natural, seguro, que puede devolverle la salud y la intima satisfacción de la vida.

GRATIS

se manda, Pídale Vd. personalmente o mandando este anuncio en sobre abierto con sello de 2 cts.

Sr. Dtor. de Laboratorios Botánicos y Marinos. Ronda de la Universidad, núm. 6, Barcelona.

Sírvase mandarme GRATIS Y SIN COMPROMISO el Boletín Mensual "Lo que dicen los Curados" y el Libro "La Medicina Vegetal".

Nombre

Calle

Ciudad

Provincia

A

RABAT.—A las cuatro de la tarde llegaron los aviones de la escuadrilla francesa que por la mañana salieron de Cartagena.

LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DE PRENSA

MADRID.—En la Embajada de Francia se celebró ayer el banquete en honor de los delegados que asisten a la Conferencia Internacional de Prensa. El acto fue muy cordial.

Carece de fundamento la interpretación que algunos diarios americanos pretenden dar a ciertos acuerdos de la Conferencia. Creen esos diarios que con el pretexto de evitar noticias e informaciones tendenciosas, lo que se pretende es restringir la libertad de la Prensa.

No hay tal peligro. Los acuerdos han de ser adoptados por unanimidad por los representantes de los distintos países y de las Agencias y Empresas periodísticas.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

BARCELONA.—El diputado del Parlamento catalán, don Nicolás Cunillera, que regresaba de un acto de propaganda electoral, al llegar cerca de Hospitalet sufrió un accidente de automóvil. El coche se desplató y chocó contra un árbol.

El señor Cunillera resultó con lesiones de importancia.

NOTICIAS DE MADRUGADA

MADRID.—El ministro de la Gobernación al recibir de madrugada a los periodistas, les dijo:

— Según me comunica el gobernador de Lugo continúa la huelga general. Durante la mañana se registraron algunos incidentes y los huelguistas pretendieron evitar que las aldeanas entraran en la capital con leche y hortalizas. Intervino la fuerza pública y los huelguistas fracasaron en sus propósitos. Las autoridades han adoptado las medidas necesarias para garantizar el abastecimiento de la población.

También me dice el gobernador de dicha provincia que el Delegado del Trabajo no actúa debidamente. Por esto yo he trasladado la queja al ministro del Trabajo para que depure las responsabilidades.

Esta noche recibí la visita del Comité de huelga del ramo de la Construcción de Madrid para continuar la discusión de algunos aspectos del conflicto. Las negociaciones continuaron luego en el despacho del gobernador civil. En este momento mis impresiones son muy buenas y espero que muy pronto se habrá llegado a un acuerdo.

He de hacer constar que cuando las negociaciones han sido encauzadas, surgen los elementos perturbadores de los que hablé días pasados, que tratan de evitar la solución del conflicto. Esos elementos apelan a la violencia. Ni que decir tiene que ellos son los autores de la colocación de las bombas que hicieron explosión en la noche de ayer y de los dos petardos y la bomba que esta noche han estallado. Ha sido detenido un sujeto que corría por la calle de Hernani en el momento de producirse una de las explosiones. No sé si será o no el autor de la colocación de la bomba.

Con respecto a los robos de dinamita en los polvorines de las minas, diré que éste es un asunto que me preocupa. Yo creo que sería conveniente una mayor intervención en la distribución de explosivos a las Empresas y una estrecha vigilancia en los polvorines. Esto, claro es, haría elevar el precio de los explosivos. Repito que es una cuestión que me preocupa y que estudiaré detenidamente para dar una adecuada solución.

SALÓN MIRAMAR

Hoy, viernes de moda

OCTAVO PROGRAMA EXTRAORDINARIO

I. F. 1. NO CONTESTA

Superproducción "U.F.A.". Una fantasía de Julio Verne traída a la realidad merced al genio del gran director ERICH POMMER.

Protagonistas

EAN MURAT y DANIELLE FAROLA

(Versión francesa)

Complemento: PAJAROS DE PRIMAVERA (cómica en colores)

EL ESTATUTO VASCO

Ayer se celebró en el Palacio de la provincia el escrutinio de la consulta plebiscitaria celebrada el domingo

Se han obtenido 149.177 votos en Guipúzcoa a favor del Estatuto, con un porcentaje del 89,52 por ciento. - Entusiasmo en el público, que terminado el escrutinio cantó el Guernika'ko Arbola. - Iluminación y colgaduras en el palacio de la Diputación

A las diez y media de la mañana se celebró en el salón de sesiones de la Diputación el escrutinio del plebiscito estatutaric, acto al que asistió numeroso público de uno y otro sexo.

Presidió el vicepresidente de la Comisión Gestora, señor Andonaegui, y asistieron los gestores señores Liceaga, Luzuriaga, Uriá, Arratibel, Resusta y Sotos.

El secretario, señor Barcáiztegui, dió lectura al artículo 51 de la Ley electoral y a cuantos decretos se han publicado con relación al Estatuto Vasco, señalando las normas del plebiscito.

Seguidamente se procedió a la apertura de sobres que contenían las actas del escrutinio, dándose lectura a los datos, cuyo total damos a continuación:

VOTACION OBTENIDA

	Favor	Contra	En blanco	Total	Votos	Porcentaje
Abalosqueta	291					
Aduna	203					
Aizarnazabal	225					
Albistur	156					
Alegría	513	29				
Alquia	221					
Alza	2.226	140	17			
Alzaga	105					
Alzo	203					
Amézqueta	594					
Andoain	1.813	18				
Anoeta	165					
Anzuola	760					
Arama	33	40				
Arechavaleta	1.045	6				
Asteasu	501	2				
Asticarraga	812	10				
Añan	1.246					
Aya	1.210					
Azcotia	3.901	6				
Azpeitia	3.838					
Baliarrain	76					
Beasain	1.254	216				
Beizama	216					
Belaunza	136	1				
Berástegui	260					
Berrobi	198					
Cegama	176	5	2			
Cerain	221					
Cestona	1.705	5				
Cizurkil	563	13				
Deva	1.838	36				
Eibar	4.146	185	9			
Elduauen	160					
Elgoibar	2.708	15	2			
Total de votantes, 151.861. Censo, 166.635.						
Porcentaje obtenido en la votación, 89,52 %						

Total ... 149.177 2.436 248

Total de votantes, 151.861. Censo, 166.635.

Porcentaje obtenido en la votación, 89,52 %

El público, al conocer el resultado favorable del escrutinio, rompió en una larga ovación.

El secretario dió cuenta de haberse recibido un escrito de protesta por la elección general, al que no procedió darse lectura, ya que no había sido presentado con las actas de la elección ni se habían presentado los firmantes para ratificar su denuncia. Por lo mismo, no podía ser admitida. (En el público: «Muy bien»).

El presidente, señor Andonaegui, pronunció las siguientes palabras:

«Señores: Ante la elocuente manifestación del pueblo por el Estatuto, sólo cabe felicitarnos todos. Esta Comisión Gestora, al igual que las demás del País Vasco, hará todo lo que sea posible para lograr las aspiraciones de este pueblo».

En medio de una ovación delirante, se levantó la sesión a la una de la tarde.

Antes de salir del Palacio Provincial, el público, en el estrado de la escalera principal entonó el «Guernikako-Arbola».

Desde primera hora, el edificio provincial fué engalanado con las colgaduras de los colores nacionales y las banderas tricolor y de la provincia.

Por la noche, el edificio provincial lució una artística iluminación.

En otros edificios oficiales también se colocaron ayer banderas y colgaduras, por la solemnidad del escrutinio estatutario.

El juego en Baden-Baden

Desde que han sido restablecidos los juegos de azar en esta famosa estación balnearia alemana, existe curiosidad por saber las posturas máximas y mínimas permitidas en los diversos juegos.

La postura mínima, tanto en la ruleta como en el juego de la bola, es de un marco. Pero en la ruleta se permiten posturas máximas de 30 marcos al pleno (el ganancioso que acierta cobra entonces la bonita suma de 1.080 marcos) y hasta de 1.000 marcos a chanza simple, rojo o negro, par o impar, pasa o falta. En el juego de la bola la postura máxima es de 100 marcos. La entrada a la sala de juego cuesta un marco por día, cinco marcos por semana, 15 marcos por mes, 50 marcos por seis meses y 75 marcos por año.

Con motivo del escrutinio del Estatuto Bilbao guardó fiesta por la tarde

(POR TELEFONO)

Bilbao, 9 (11.30 n.)

LA FIESTA DEL ESTATUTO

Hoy por la mañana aparecieron engalanados los balcones de la Diputación y del Ayuntamiento con colgaduras de los colores nacionales. También aparecían engalanados, con colgaduras de colores diversos, los balcones de muchas casas particulares, de los Bancos y de otras entidades, en que ondeaba también la bandera nacional.

En algunos Bancos se guardó fiesta, así como en la Escuela de Ingenieros.

En las oficinas de los centros oficiales se trabajó por la mañana, hasta mediodía.

Por la mañana, a las diez, a presencia del presidente de la Gestora y de los gestores dio comienzo el escrutinio, que duró hasta las dos de la tarde.

Cuando se hubo conocido el resultado, desde la terraza del Palacio Provincial se dispararon muchos cohetes y la Banda municipal de Bilbao dió un concierto frente a la Diputación.

Por la tarde se guardó fiesta completa, pues el comercio no abrió sus puertas.

RECTIFICACIONES TARDIAS

Los presidentes de algunas mesas electorales de las secciones de San Salvador del Valle y de La Arboleda han remitido comunicaciones en las que se hace constar que, en vista de los resultados del plebiscito que han sido publicados, se creen en la obligación de rectificar, pues en un colegio aparecen 367 votantes cuando no hubo más que 67, equivocaciones que han aparecido también en otros colegios.

Según los datos de la sección primera de San Salvador del Valle, a juzgar por los que han sido enviados, votaron catorce fallecidos y cuarenta ausentes; pero esto que ahora se dice sin concretar más no lo hicieron constar en las actas que, como presidentes, han firmado. A no ser que no sean tales presidentes de mesa.

LOS NACIONALISTAS DISGUSTADOS

Los nacionalistas querían que se hubiera celebrado la fiesta del Estatuto con mayor solemnidad y, sobre todo, declarando fiesta completa. Como la Comisión Gestora no lo acordó así, los nacionalistas se mostraban disgustados y trataron de obligar a hacer fiesta en fábricas y talleres.

En algunos, por ser sus dueños nacionistas y trabajar obreros de Solidaridad Vasca, consiguieron su objeto, pero no en los demás centros de trabajo.

A pesar de esto no hubo que lamentar ningún incidente desagradable.

EL INCIDENTE ENTRE EL GOBERNADOR CIVIL Y LA GESTORA

Persistente el criterio del presidente de la Comisión Gestora de Vizcaya de que el gobernador civil, al requerirle para que en un plazo de cuarenta y ocho horas le enviase una certificación con los despachos y nombramientos de obreros de las brigadas provinciales que se han dictado dentro del período electoral constituye por parte del señor Acosta Pan una intromisión en las funciones privativas de la Diputación.

El señor Gallano ha enviado al ministro de la Gobernación un telegrama protestando contra la intromisión del gobernador, telegrama que el ministro ha reexpedido al gobernador para que éste informara.

Aunque el gobernador nada ha dicho sobre el particular, parece que no ha tardado en remitir el informe que se le pedía, y que debe de ser amplio, y también es posible que haya enviado una credencial expedida dentro del período electoral, a pesar de que el presidente de la Gestora desmintió que se hubiera procedido a nuevos nombramientos de personal.

El señor Gallano ha decidido no contestar al requerimiento del gobernador, y ha explicado que lo que se ha hecho ha sido suprimir en la

lo que la brigada, que contaba con 580 obreros eventuales, ha quedado reducida a 370.

DE ELECCIONES

El Centro Electoral autónomo ha acordado presentar por la provincia, en su candidatura, a don Mariano Oreja y a don José María de Arellza.

Por su parte, la Junta Señorial Tradicionalista ha publicado una nota en que hace constar su decisión de ir a una inteligencia con los partidos católicos que quieran sumarse para obtener la desaparición de disposiciones que constituyen un agravio para la Iglesia católica.

LOS OBREROS DEL FERROCARRIL DE TRIANO

Ha vuelto a suscitarse el viejo pleito de los obreros del ferrocarril de Triano, propiedad de la Diputación de Vizcaya.

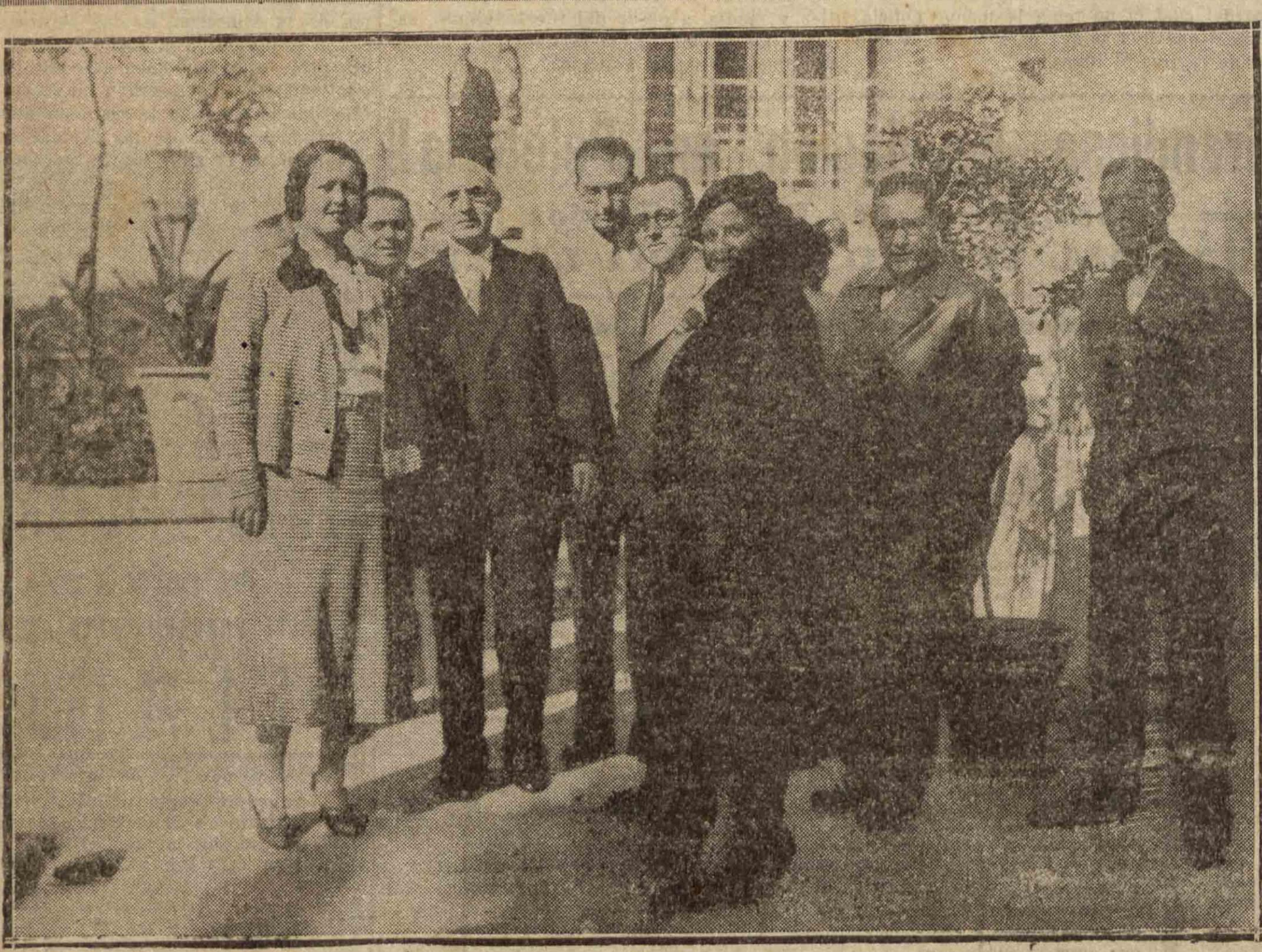
Los obreros de la carga y descarga de mineral, que son los que sostienen el pleito, se han declarado en huelga, y al abandonar esta mañana el trabajo obstruyeron las vías con gran cantidad de mineral. Además, armados con pistolas, impidieron que nadie entrase a trabajar.

Las autoridades intervienen en esta cuestión.

ROBO DE DINAMITA

Durante la noche pasada forzaron los candelos que cerraban el polvorín de la mina «Abandonada», en jurisdicción de Bilbao, habiéndose notado la falta de siete cajas con setenta cartuchos de dinamita, 1.100 detonadores y ocho rollos de a ocho metros de mecha.

Practicado un registro por los montes cercanos, se encontraron 38 cartuchos; en terrenos de la mina «Malaespera» se encontró luego otro cartucho y otro en el barrio de la Peña, donde también se encontraron tres cartuchos vacíos y otros objetos que habían desaparecido del polvorín.



GIBRALTAR. — El hombre de negocios Juan March, dos días después de su evasión de la prisión de Alcalá de Henares. La fotografía está obtenida en el jardín del hotel gibraltareño donde estuvo algún tiempo el bancario mallorquín, a quien rodean personas de su amistad. (Foto Hernando).

10 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

COMISION GESTORA

Ha sido aprobado un dictamen suprimiendo el arbitrio que gravaba la sidra del país

Se rechaza un escrito de protesta por la celebración del plebiscito estatutario

Bajo la presidencia del señor Andonaegui celebró ayer tarde sesión plenaria la Comisión Gestora, con asistencia de los señores Arratibel, Sotos, Liceaga, Resusta, Luzuriaga y Uría.

Acta anterior. — Se aprueba sin que se formulen observaciones.

Asuntos de nueva entrada. — Escrito de los jefes provinciales, solicitando que cuando se discuta en la Comisión de Hacienda la confección de presupuestos, en lo que afecta a modificaciones, se les oiga previamente.

Otro escrito de la Unión General de Trabajadores, protestando del decreto de fecha 29 de octubre, porque no permitía dar la fecha de su publicación, el nombramiento de interventores para el plebiscito estatutario.

Otro escrito de la Junta Provincial del Censo, remitiendo para conocimiento de la Comisión Gestora, varias reclamaciones formuladas por nombramientos de presidentes para la celebración del plebiscito, etc. A Régimen Interior.

Escrito de la Unión Regionalista de Guipúzcoa y de la Junta Provincial Tradicionalista, pidiendo se declare la ilegalidad de la elección pro Estatuto. (Se trata del mismo escrito del que se dió cuenta en la reunión celebrada por la mañana para celebrar el escrutinio).

Se desestima, por no ser electores, ni figurar en las actas ni haberse presentado a ratificar la denuncia.

Asuntos sobre la mesa. — Continúa sobre la mesa un dictamen relacionado con la solicitud de rebaja de impuesto a la sidra champañada.

Dictamen de la Comisión de Fomento, que denegaba la concesión de una beca ya pensionado por la Diputación, pianista Miguel Maiz, de Irún.

Para que los gestores conozcan los progresos logrados por este artista, se acuerda que el sábado, a mediodía, se celebre una audición en la Casa Erviti.

Pasa a la Comisión de Hacienda un dictamen que estaba sobre la mesa, señalando un presupuesto de 592.700 pesetas, para la total restauración de la Universidad de Oñate. En los próximos presupuestos se tendrá en cuenta esta consignación.

Continúa sobre la mesa un dictamen de la Comisión de Agricultura, proponiendo varias multas. Se resolverá pasado el período electoral.

RELACION DE DICTAMENES

De Hacienda Provincial. — Solicitud presentada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal, interesando la exención total y absoluta de todas las exacciones provinciales que se refieren a bienes y operaciones de dicha institución.

Se dice en el dictamen—que es aprobado—, que la exención ya está concedida en la contribución territorial de los inmuebles de la institución, no en aquellos que devengen renta.

Sobre recurso presentado por don Felipe Escudero, contra acuerdo de la Comisión Provincial, que desestimó una reclamación presentada por el recurrente contra la clasificación gremial.

—Idem por la razón social Hijos de Nanciles, por igual motivo.

—Idem por don Eusebio Aguirre, por don Nemesio Aramburu y por doña Teresa Menéndez.

Se desestiman.

—Dictamen a una consulta formulada por el comandante de Miqueletes, don Angel Heras, relativa al alcance del artículo 96 del Estatuto de Clases pasivas.

Se contesta que es facultad del Estado, y que la Diputación no tiene competencia para resolver en este asunto.

—Se atiende a una instancia del gremio de cosecheros y vendedores de sidra, interresando la supresión del arbitrio que grava el consumo de dicho producto. (Este ingreso suponía 15.000 pesetas anuales).

El señor Uría da las gracias por haberse ocupado la Comisión Gestora de un asunto de tanta importancia para el país.

Interesándose por la protección a la manzana y a sus productos, pide a la Comisión de Agricultura se proteja a los manzanos.

El señor Liceaga manifiesta que el Servicio Agronómico de la Diputación no se ha podido ocupar antes de este asunto, debido al trabajo que ha tenido con las últimas inundaciones. Para la próxima sesión, probablemente, se presentará un dictamen acerca de esta proposición, que alcanza a unos 386 caseríos de 70 pueblos de Guipúzcoa, habiéndose plantado 14.000 plantas sin injertar, 18.000 injertadas, elevándose esta protección a unas 85.000 pesetas y a 70.000 en los próximos presupuestos.

—Se aprueban varias transferencias de crédito.

—Dictamen relacionado con una instancia presentada por la Alcaldía de Alza, solicitando diversas exenciones de la contribución territorial.

El dictamen es denegitorio, sin perjuicio de que se pueda oír a los interesados.

El señor Uría cree que el sentido de la instancia tiene otro alcance, ya que el Municipio de Alza está buscando la manera de arbitrar recursos.

Se acuerda que este dictamen continúe sobre la mesa.

De Gobernación. — Sobre escrito de la Junta de Beneficencia de Zumaya, en relación con el abono de los honorarios del facultativo que asistió al enfermo de Guetaria, José Irigoyen. Se propone la ratificación del acuerdo anterior, disponiendo que en el precio de ocho pesetas se consideren incluidos todos los servicios y atenciones prestadas al mismo.

Se aprueba.

Sobre escrito de la Junta de Patronato del Hospital de San Antonio Abad, de esta ciudad, recabando la conformidad de la Corporación para aplicar una tarifa a los servicios de radioscopias y radiografías que se hagan a los enfermos provinciales. Se propone no debe accederse a lo solicitado porque en el precio fijado deben considerarse incluidos todos los servicios y porque en las bases aprobadas para la construcción del nuevo Hospital la Junta se compromete a respetar el convenio vigente para el cuidado de los enfermos provinciales en el Hospital de San Antonio Abad.

—Dictamen de la Comisión de Fomento, que denegaba la concesión de una beca ya pensionado por la Diputación, pianista Miguel Maiz, de Irún.

Para que los gestores conozcan los progresos logrados por este artista, se acuerda que el sábado, a mediodía, se celebre una audición en la Casa Erviti.

Pasa a la Comisión de Hacienda un dictamen que estaba sobre la mesa, señalando un presupuesto de 592.700 pesetas, para la total restauración de la Universidad de Oñate. En los próximos presupuestos se tendrá en cuenta esta consignación.

Continúa sobre la mesa un dictamen de la Comisión de Agricultura, proponiendo varias multas. Se resolverá pasado el período electoral.

NEURASTÉNICOS AGOTADOS CEREBRALMENTE DEBILITADOS SEXUALMENTE

Nombramiento de vocales. — Se designa a los señores Arratibel, Uría y Liceaga, como vocales de la Junta Provincial de Formación Técnica y Profesional de Guipúzcoa, en San Sebastián, Elíbar y Vergara.

A las cinco de la tarde se levanta la sesión.

También queda sobre la mesa un dictamen sobre devolución de cierta cantidad cobrada en concepto de horas extraordinarias por dos escriptores del Servicio Forestal. La cantidad se eleva a 515,30 pesetas.

De Obras, Caminos y Fomento. — Se acuerda declarar caminos vecinales de primer orden al que partiendo de la ermita de Larráiz termina en Zaldibia, y al que va desde el barrio de Ursuarán al casco de la villa de Segura.

Queda para estudio el proyecto de nuevo reglamento de la Fundación Rodrigo Mercado Zuazola «Suprimida Universidad de Oñate».

Recuperareis rápidamente vuestras energías Viviréis otra vez vuestra vida agradable. Os sentiréis vigorizados,

CON

TECEL
(DELICIOSO JARABE)

Así lo afirman numerosos testimonios de los más eminentes médicos

Por trabajos intelectuales intensivos Excesos de otra índole

El Tecel es además el más poderoso y supremo antirrábítico para los niños

SEA CUALQUIERA EL TRATAMIENTO A QUE ESTEIS SOMETIDOS TOMAD GLUCOFORINA (ELIXIR) QUE ESTÁ CONSAGRADA POR LOS MÉDICOS COMO MEDICACIÓN DE EXCEPCIONALES RESULTADOS. ADEMÁS DE SER UN ENÉRGICO ANTIDIABÉTICO

GLUCOFORINA ELEVA RÁPIDAMENTE EL TOÑO NUTRITIVO

"ALAS" EMP. ANUNCIADORA

CENTROS OFICIALES

Siguen llegando telegramas de felicitación por el triunfo del plebiscito

Medidas gubernativas ante las próximas elecciones. — Audición por un becario

Ayuntamiento

Reuniones para hoy

Hoy, viernes, se reunirán, sucesivamente, las Juntas de Cantinas Escolares y del nuevo Hospital Mixto.

Diputación

Felicitaciones por el triunfo del plebiscito

En la Diputación se han recibido los siguientes telegramas de felicitación por el triunfo del plebiscito:

Del señor Casanova, presidente del Parlamento de Cataluña: "Le felicito cordialmente por el éxito del plebiscito, primer paso autonomía vasca. Saludos."

De la Juventud Galleguista de Lugo: "Felicitamos fervorosamente por triunfo conquistado hacia las libertades vascas."

Del alcalde de Tolosa: "Felicitamos efusivamente esa Corporación éxito referéndum Estatuto vasco, asociándome júbilo general pais."

De Ofiata: "Reunido Ayuntamiento sesión extraordinaria para hacer constar plena satisfacción por éxito brillante plebiscito Estatuto vasco, acordó felicitar esa Comisión gestora por triunfo obtenido, confiando continuando laborando con entusiasmo hasta aprobación definitiva Parlamento."

Del Ayuntamiento de Fuenterrabía: "En cumplimiento acuerdo adoptado por Ayuntamiento esta ciudad el día de ayer, felicito V. E. cordial entusiasticamente éxito plebiscito Estatuto vasco."

Del Ayuntamiento de Pasajes de San Juan: "Cumpliendo acuerdo del Ayuntamiento, felicito efusivamente, reconociendo triunfo plebiscito alcanzado paso franco constitución libertades vascas."

Del Ayuntamiento de Villarreal: "Ante triunfo plebiscito Estatuto, comprobado en el escrutinio, reciba felicitación y saludos por su eficaz cooperación y brillante y deseado éxito."

El escrutinio en Alava y Vizcaya

Según noticias que se tenían en la Diputación, el escrutinio en Alava había dado el resultado siguiente: censo, 58.056. Votos en favor del Estatuto, 26.045; en contra, 6.695. Porcentaje, 46,40.

En Vizcaya: censo, 267.456. Votor en favor, 236.564; en contra, 5.065. Porcentaje, 88,44.

Suministro de piedra

En la Diputación y bajo la presidencia del señor Liceaga, se celebró ayer por la mañana una subasta de suministro de piedra, para las carreteras de Arrona y Zarauz, con el tipo de 21.924 pesetas para la primera y de 24.992 la segunda. Se presentaron dos pliegos, uno de 14.553 pesetas y otro de 24.406,25. Se ha adjudicado provisionalmente a ambos pliegos una y otra subasta, a re-

serva del resultado de la apertura de pliegos que simultáneamente se celebraba en los Ayuntamientos de Zarauz y Zumaya.

Invitación a Navarra

Por las Gestoras del País Vasco se ha invitado a la Diputación foral de Navarra, para que asista a la solemnidad que el próximo domingo se celebrará en Guernica, con motivo de la entrega de las actas del escrutinio en la Casa de Juntas.

Una audición

Con objeto de ver los progresos logrados por el pianista Miguel Maiz, que fué pensionado por la Diputación, y decidir si se debe conceder otra pensión para ampliar sus estudios, mañana, sábado, a mediodía, dará una audición este artista en la Casa Erviti, ante la Comisión de Fomento de la Diputación y técnicos asesores.

El F.C. Vitoria Mecolalde

Se encuentra en Madrid el gestor de la Diputación de Guipúzcoa, señor Bellido, que juntamente con el de Álava, señor Dorao, realiza gestiones relacionadas con la electrificación del ferrocarril de Vitoria a Mecolalde.

Cobienro civil

Medidas adoptadas

El gobernador civil, al recibir por la mañana a los informadores locales, dijo que había recibido instrucciones del Gobierno para que adopte las medidas que considere necesarias, en evitación de que con motivo de las próximas elecciones pueda ocurrir algún incidente. El señor Cepas López, que ha dado cumplimiento a las instrucciones recibidas, espera que en nuestra provincia no ocurra nada de particular.

Visitas

Recibió el gobernador, ayer por la mañana, la visita del nuevo director del Instituto de Segunda Enseñanza de Ategorrieta, don Antoni Mendiola, a quien acompaña el secretario de dicho Centro, don Juan Puig.

Información de la noche

El gobernador civil informó por la noche a los periodistas que le había visitado el general Villa-Abrille, que llegó a nuestra ciudad en visita de inspección a las carreteras de los fuertes.

También visitó al gobernador, para despedirse, el inspector general de Prisiones, señor Martín Nieto, que por la noche partió de nuestra ciudad, continuando su visita de inspección a las cárceles del Norte.

Mecanógraf

necesita importante cosa. Preferible haya trabajado maquinaria eléctrica. Escríbid con referencias a esta Admón. Iniciales R.V.

Pe'quería "Sof"

Permanente garantizada, 8 pesetas; ondas al agua, 2'50; corte de pelo, 0'75; Marcel, 1'00. Urbieta, 32, bajo Teléfono 15-6-24

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5 ALFONSO VIII, 7 :::: Teléfono 10-8-77

SE ALQUILAN

3 hermosas habitaciones independientes, cuarto de baño, a matrimonio solo en Villa Miraconcha, muy económicas. Razón: 31 de Agosto, 28, 3.º letra A.

Angel el Saldista (padre)

ha dejado de pertenecer a la razón social "Oquendo, 9". Para avisos comerciales, particular para él: Paseo Colón, 5, 1.º, derecha. Teléfono 1-32-61.

Trabajo

en confección de gabanes de cuero facilita "EL FENIX": plaza del Centenario, 5.

SARNA

CURASE EN DIEZ MINUTOS sin baño, con el acreditado SULFORETO

CABALLERO

La economía del hogar

es el empleo de "ACHICORIA BAQUE"



DEPORTE

Arano I se desquitó ayer de su mala actuación del pasado domingo

Con Fitero I dejó en 42 a la valiosa pareja Salsamendi I y Zumeta. - Cuatro novedades que prometen. - La reaparición de los puntistas. - En Madrid y Pamplona

EN EL FRONTÓN MODERNO

El primer partido. — Arano I y Fitero I, luciendo faja colorada, jugaban el primer partido de la tarde contra Salsamendi I y Zumeta, que ostentaban pañuelo azul, sacando Arano del once y Salsamendi del once y medio.

Gran diferencia en el momio: 40 a 30 por los azules.

Dió comienzo la contienda registrándose las primeras igualadas en los tres primeros tantos del partido, a las que siguieron otras a 7, 8, 10, 11, 12, 13 y 14. A partir de esta última igualada se impusieron francamente los menospreciados, Arano y Fitero, quienes siguieron adelante y llegaron al tanto 50, fin del encuentro, dejando a Salsamendi y Zumeta, favoritos de la "catedra", en el tanto 42.

En este partido era tanta la confianza que la "catedra" tenía en los vencidos que encontrándose los rojos con tres tantos de ventaja se daba el dinero por los azules con momio. Pero hubo más. Hubo que con un sólo tanto de diferencia se dieron muchos "ochenta a 24" por los que perdieron.

Buena, muy buena fué la labor de los vencedores, sobresaliendo grandemente Arano, que hizo un partido soberbio.

Los veteranos Salsamendi y Zumeta también tuvieron intervenciones felices; pero tuvieron que resignarse a la derrota ante el mejor juego de sus rivales.

El segundo partido. — Tomaron parte en el segundo partido Larramendi y Lesaca, colorados, contra Esteban Izaguirre y Santamaría, azules, con saque igual los delanteros: del once y medio.

Dinero a la par; no había predilección.

Frontón Moderno

Próximo domingo
los "ases" de punta

Este segundo partido fué de los llamados de "calle". Después de registrarse la primera igualada en el primer tanto del encuentro avanzaron francamente Izaguirre y Santamaría, los cuales llegaron al tanto 50, final de la pelea, cuando Larramendi y Lesaca se encontraban en el tanto 35.

Muy bien los vencedores, sobresaliente Izaguirre. De los vencidos, Larramendi jugó medianamente, y Lesaca tuvo el santo de espaldas en todo el transcurso de la contienda.

El tercer partido. — Fuera de programa se organizó un tercer partido entre los debutantes Arrizabalaga II y Amenábar, luciendo faja roja, y Goicoechea y Arruabarrena, que ostentaban pañuelo azul, sacando del cuadro once los delanteros.

La victoria fué fácil para los rojos, los cuales llegaron al tanto 35, término del partido, dejando a Goicoechea y Arruabarrena en el tanto 24.

Los cuatro debutantes jugaron con gran entusiasmo y en los cuatro se vé madera de pelotaris, destacando algo Arrizabalaga y Amenábar.

EL DEBUT DE LOS "ASES" DE LA CESTA-PUNTA

Para el próximo domingo se anuncia en el frontón Moderno el debut de los "ases" de la cesta-punta, entre los que se encuentran los grandes pelotaris Argárate, Arana,

Frontón Moderno

Próximo domingo, el "as" de punta GABRIEL

Ulacia II, Taboada y Gabriel II, que viene precedido de gran fama.

De los zagueros podemos citar a Maguregui, Ibarlucea, Vicente, Ángel, etc., etc. Un estupendo cuadro que intercalando a Ituarte, Blennes, Guillermo y otros veremos este

invierno en Donostia un excelente plantel de pelotaris de verdadera categoría.

Para el próximo domingo se anuncia un formidable encuentro. Ulacia II, jugador de gran pegada, acompañado del estupendo zaguero Ibarlucea, jugarán contra la formidable pareja que integran Gabriel II, delantero que viene rodeado de una aureola de gran artista de la cesta-punta, acompañado en la zaga por otro gran artista: Maguregui.

Se espera con impaciencia el debut de estos artistas de la cesta, y como el programa será completado con dos bonitos partidos de la modalidad de remonte, el coliseo pelotístico de Atocha registrará el próximo domingo un lleno hasta los topes, si topes existieran para los aficionados a nuestro incomparable deporte de la pelota.

Muy bien por la Empresa que pone gran empeño en regalar a la afición partidos de gran altura en las dos especialidades.

EN PAMPLONA

Ayer jugaron el primer partido, a remonto, en el frontón Euskal-Jai, Bastarrica e Irigoyen II contra Arce y Egurza, venciendo los primeros por tres tantos.

EN MADRID

Ayer jugaron en el frontón Jai-Alai de la capital de la República un interesantísimo partido Ucin e Iturain contra Abrego I y Ertiti. Después de registrarse muchas igualadas, la última a 43, salieron por delante Ucin e Iturain, quienes se apuntaron el tanto 50, término del encuentro, sin que Abrego y Ertiti hubieran pasado del de la última igualada.

El partido fué soberbio, destacando las bellas jugadas de Abrego y el enorme juego del "cachorro de Orio". ¡Bien, Juanito!

Frontón Moderno

Próximo domingo, el "as" de punta IBARLUCEA

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El C. D. Vasconia Chiqui acepta el reto lanzado por el Hispania F. C., para el domingo, a las once, en el Hipíco.

— El Katiuska F. C. reta al Rayo de Legazpi para el domingo, en el campo y hora que designen. La contestación por este periódico lo antes posible.

— El Rayo de San Francisco reaparece retando al Rayo de Viteri, a la Furia Roja o al Arenas de la Concha, para el domingo, a las diez y media. La contestación lo antes posible, indicando campo.

— El reserva de la Estrella de San Bartolomé acepta el reto del Rayo de Gros para el domingo, a las once, en el Hipíco.

— El Eguzki F. C. reta al Sporling de Soroa para el domingo, a las once y media, en la playa de la Concha (frente a los relojes). Se ruega la contestación por este diario.

— El C. D. Zubi Gain acepta el reto del C. D. Hispania para el domingo, a las once de la mañana, en el Hipíco. Nuestro equipo será: Nogués; Moneo, Pascasio; Zaldúa, Verdes, Manolo; Petite, Josecho, Ontoria, Sambando y Ochoa.

FRONTÓN ASTLENA Eibar

EL PRÓXIMO DOMINGO

A las 3 1/2 tarde Dos grandes partidos

1º PERU-ARTAZO

— contra —

IRURETA II-ARTAMENDI

Chicuri-Atano II

— contra —

Echaide-Echániz I

Teléfonos de LA VOZ:

Administración y Talleres ... 10-0-24
Dirección y Redacción 10-3-89.

La visita del Arenas de Guecho al campo de Atocha

Inaugura la temporada de Liga en San Sebastián

Ya están los aficionados frente a su competición favorita, la Liga, único espectáculo deportivo que congrega hoy en los campos de fútbol a las muchedumbres. El primer partido de este campeonato que se juega en San Sebastián corresponde a la presentación del Arenas, el fogoso y temido equipo que a juzgar por su última actuación frente al Madrid parece pasar en estos momentos por una de sus peligrosas reacciones.

El Arenas sigue cultivando su especial modalidad de juego, que tanto prestigio le ha dado y que hace de él un equipo de los más poderosos. El conjunto codicioso, fuerte, energético, de una movilidad constante, aparece siempre como algo homogéneo y coherente, del que destaca la presencia de Yermo, el formidable atleta y desconcertante delantero centro. Yermo está como en sus mejores tiempos y seguramente en Atocha dará, como siempre, ocasión a ser admirado por los aficionados al fútbol y a la acrobacia.

El Donostia tiene en el Arenas uno de los enemigos más difíciles de batir. La codicia y la movilidad de los areneros han sido siempre factores que dificultosamente pueden contrarrestarse. Para lograrlo hacen falta un buen juego y no poco entusiasmo. Y como esta temporada se viene hablando de la falta de esta cualidad, tan esencial en el fútbol, de algunos de los componentes del equipo donostiarra, el domingo habrá ocasión de demostrar que ello es incierto, o en caso contrario, de que los aficionados sepan exigir de todos los equipiers el entusiasmo para actuar en estas luchas.

Las localidades para este encuentro se despachan en las taquillas del Gran Casino, de seis a ocho de la noche.

Frontón Moderno

Próximo domingo, el "as" de punta MAGUREGUI

Isidoroy Bertazzollo pelearán mañana

La reunión pugilística que iba a celebrarse esta noche en el Frontón Jai-Alai, y cuyo combate cumbre correrá a cargo de nuestro Isidoro Gatzáñaga y del italiano Bertazzollo se celebrará mañana, sábado.

A juzgar por el movimiento que en la localidad se advierte, mañana por la noche en el Jai-Alai madrileño se agotarán las localidades.

Como es sabido, el Tex Ricard organizador de tan magna reunión se llama Jushto Oyarzábal, más conocido por el sobrenombre de "el hombre de la Plaza".

Frontón Moderno

Próximo domingo, el "as" de punta ULACIA II

Convocatorias

CLUB DEPORTIVO LUCHANA

Se pone en conocimiento de los jugadores fichados por este Club, que el próximo domingo, a las diez y media de la mañana, se jugará un partido amistoso en Andoain contra el C. D. Easo.

Se les ruega se trasladen en el tren que sale de San Sebastián a las 8,25 de la mañana.

Nota. — Los jugadores que posean indumentaria a poner en conocimiento de la Directiva antes de la una de la tarde de mañana, sábado.

LA MARAÑA F. C.

Se ruega hagan acto de presencia, el domingo, por la mañana, en la playa, a los jugadores y al entrenador "Gézala", para entrenarse y formar el equipo que disputará el campeonato que comienza el día 26.

JUAN LARRE

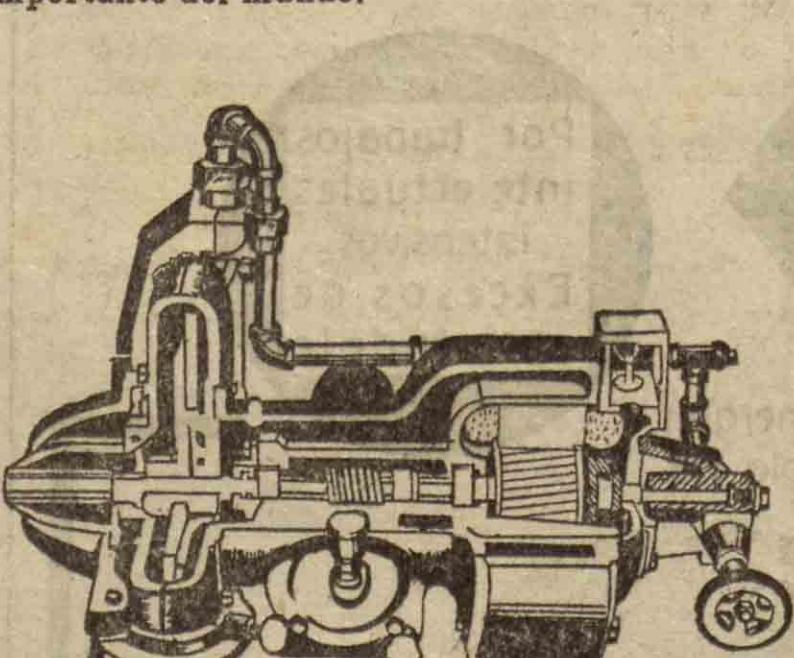
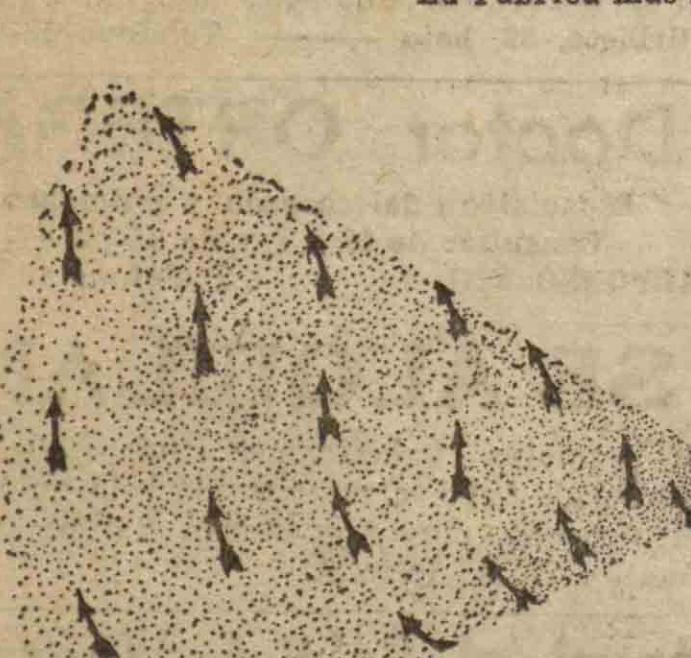
GARGANTA - NARIZ - OÍDOS
Consultas: de 10 a 12 y de 3 a 5.
SAN MARCIAL, 32 y 34, 3.^o — Telf. 42-6-48

CALEFACCIONES

QUEMADORES ROTATIVOS PARA ACEITES PESADOS (FUEL-OIL)

ENTREPRISE OIL BURNER C. (U.S.A.)

La Fábrica más importante del mundo.



El empleo de los quemadores "ENTREPRISE" sustituye con grandes ventajas al empleo del carbón. Aumenta considerablemente el rendimiento térmico de las calderas y proporciona una marcha uniforme y constante. Elimina el humo, las escorias, y no requiere cuidados especiales.

El "ENTREPRISE" es el único aparato quemador de resultados positivos y larga duración para ser instalado en calefacciones y cocinas para chalets, hoteles, restaurantes, hospitales, clínicas, colegios, barcos, etc.

La gran variedad de modelos y tamaños de quemadores "ENTREPRISE" llenan por completo todas las necesidades, y son especialmente aplicados, con grandes éxitos, en calderas industriales de vapor de los tipos BABCOCK-WILCOX, CORNUALLIS, GALLOWAY, STEINMULLER, NAYER, FIELD, etc., etc.

Aparatos AUTOMÁTICOS SEMIAUTOMÁTICOS y MANUALES, para instalaciones de calefacción, hornos de panadería, hornos de cementación y recocido, crisoles de fundición de metales, etc., etc.

VENTA, INSTALACIÓN Y PIEZAS DE RECAMBIO. — PROYECTOS Y PRESUPUESTOS.

POLICARPO DIEZ

MIRACRUZ, 8 y 8, bajos — Teléfono 1-17-92 — SAN SEBASTIÁN

INSTALACIONES DE CALEFACCIÓN, CUARTOS DE BAÑO, COCINAS.

10 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

Crónica alavesa

Para comprobar la sustitución de la Enseñanza llegó el director general del ramo

(POR TELEFONO)

Vitoria, 9.

LA QUESTION DE ENSEÑANZA

Se encuentra en Vitoria el director general de Enseñanza, quien ha presidido hoy a la Comisión mixta nombrada para llevar a cabo los trabajos de sustitución de la Enseñanza religiosa por la laica.

El director general ha visitado la población para darse cuenta de cómo se están realizando esos trabajos.

Con motivo de su llegada a Vitoria, dió vacación a los chicos de las escuelas públicas, aprovechando, además, que hoy se celebraba la fiesta del Estatuto.

EL EX GOBERNADOR CIVIL

El señor Castelló, que cesa en el mando de la provincia por haber sido designado para la provincia de Burgos, se ha despedido de los periodistas, a quienes ha dicho que no sabe cuándo marchará a tomar posesión de su nuevo cargo, pues quiere recibir a su sucesor.

EL ESCRUTINIO

Esta mañana se ha celebrado en el Palacio de la Provincia, bajo la presidencia de la Comisión gestora, el acto de escrutinio del plebiscito celebrado el domingo último.

Hubo mucho público, predominando el elemento nacionalista.

VISTA DE UNA CAUSA

Hoy se ha celebrado en esta Audiencia la vista de una causa seguida contra Víctor López Munain, por imprudencia temeraria.

El fiscal pidió para el procesado la pena de un mes y un día de prisión y pago de 825 pesetas de indemnización a la Diputación de Alava, que fué la perjudicada.

LOS PARADOS

Los obreros parados de Vitoria han celebrado una reunión en la que se adoptaron diversos acuerdos, entre ellos elevar a la Corporación municipal un proyecto de obras urbanas, entre las que figuran una piscina y baños públicos y el arreglo de las calles cuyo pavimento se encuentre en malas condiciones, y que no se aplique el desahucio a los obreros parados forzosos.

LOS NACIONALISTAS

Parece que los nacionalistas están dispuestos a presentar su candidato para las próximas elecciones.

Aunque aún no se ha designado la persona, se sabe que se han iniciado gestiones y que éstas van por buen camino.

EL MERCADO

Hoy, como jueves, se ha celebrado en Vitoria el mercado semanal, que ha ofrecido la característica de la desanimación.

Los precios fueron: huevos, de 4 a 425 pesetas la docena; perdices, a 7 pesetas el par; pollos, de 9 a 12 pesetas el par; merluza, de 6 a 7 pesetas el kilo.

SESION DEL AYUNTAMIENTO

Esta noche, bajo la presidencia del señor González de Zárate, ha celebrado sesión el Ayuntamiento de Vitoria, despachándose asuntos de trámite.

Se acordó que a los actos que el próximo domingo se celebrarán en Guernica con motivo de la entrega del documento estatutario, acudan el alcalde y los concejales que sean designados.

UN OFRECIMIENTO

Hablando el alcalde con los periodistas, les dijo que había recibido una oferta de don Ignacio Goicoechea, ofreciéndole el abastecimiento de agua a la capital, procedente de su manantial de "Musitu".

A la oferta acompañan detalles y proyectos muy interesantes.

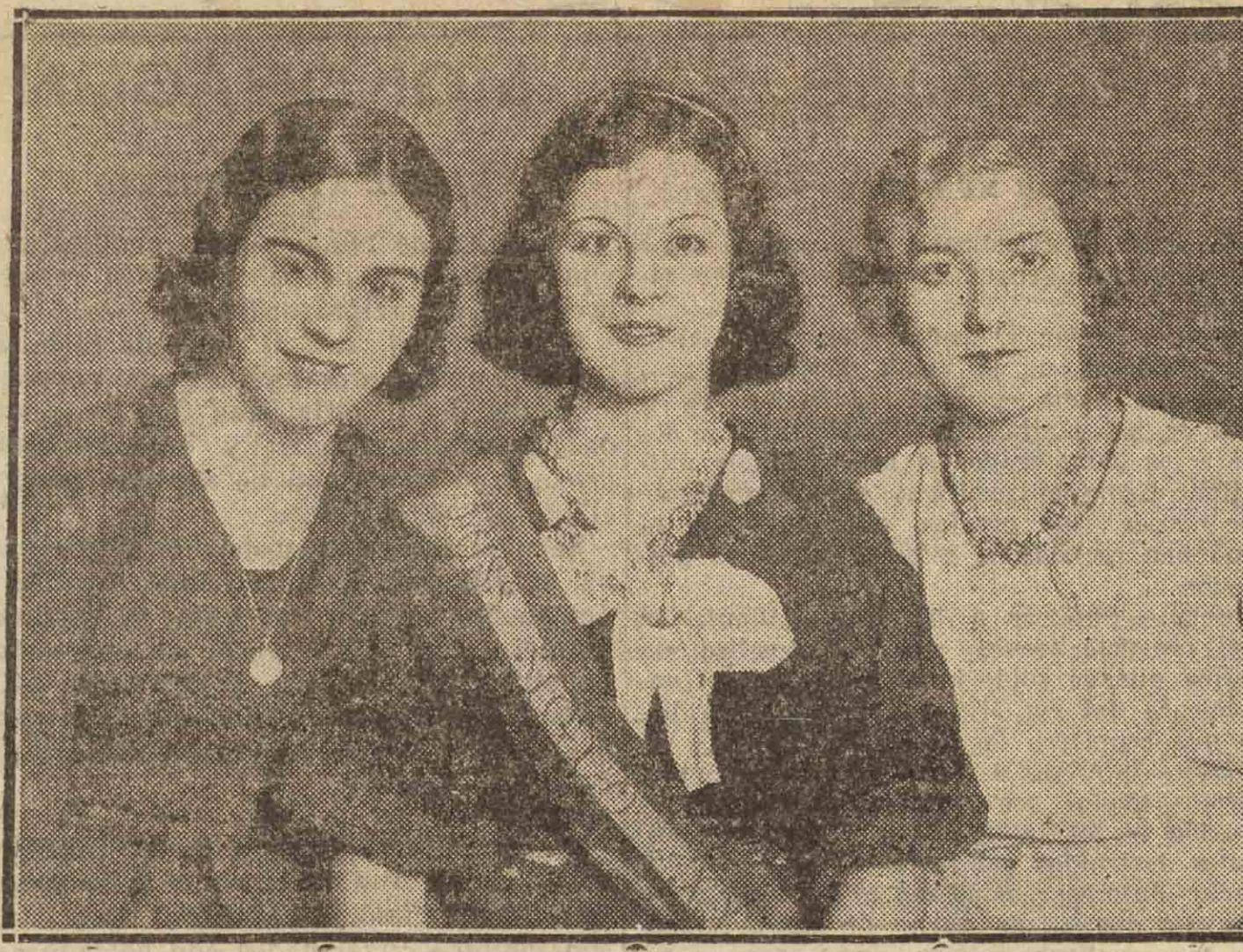
El ofrecimiento pasará a estudio de la Comisión correspondiente.

DEL GOBIERNO CIVIL

Hablando con los periodistas el gobernador civil se lamentó del desacuerdo que existe entre los partidos republicanos de Alava, que impide presentar candidatura firme, lamentándose también de que nada puede hacer.

Vino a Vitoria el ex gobernador de Alava don Fermín Solozábal, quien acudió al despacho del señor Castrillo para saludarle y con quien sostuvo una larga conversación.

Notas gráficas de la provincia



PASAJES. — En la villa vecina han elegido nada menos que una "Miss Siglo XX" en el recinto de un salón de baile que tiene aquel título. La elección recayó en la señorita Celestina González, que aparece con sus damas de honor, Montserrat González y Angeles Gado, las tres, como advertirá el lector, lindas y gentiles.

(Foto Schneldhofer).



RENTERIA. — El industrial don Angel Huarte, que ha contraído matrimonio con la señorita Pepita Calvo. Los novios, con sus familiares e invitados a la ceremonia.

(Foto. Vassart).

TEATRO
VICTORIA FUGENIA
Compañía de alta comedia
Camila Quiroga

GRANDES FUNCIONES PARA HOY VIERNES

A las 6 1/2 de la tarde
La inmortal obra en 5 actos, de Dumas (hijo)

A las 10 1/2 de la noche
La celebrada comedia en 3 actos, de Benavente,

La dama de las camelias

De muy buena familia



Noticias de Aragón

Los alumnos de Veterinaria de Zaragoza se ven obligados a abandonar su escuela

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 9.

UN PROBLEMA VERGONZOSO

Esta tarde han celebrado una reunión el presidente de la Diputación, el alcalde y el director de la Escuela de Veterinaria de Zaragoza para tratar del grave problema que se ha planteado por el mal estado del edificio en que está instalada la Escuela, edificio que es una verdadera vergüenza por el estado de abandono en que se encuentra.

En esa reunión se acordó pedir al director general del Trabajo que autorice, en las horas en que no haya clase propia en la Escuela de Artes y Oficios, puedan darse las clases teóricas de la Escuela de Veterinaria y que las prácticas puedan darse en algún cuartel u otro lugar en que existan animales que sirvan para la experimentación.

LOS SINDICALISTAS

Esta noche, en estos momentos, los elementos de la C. N. T., están cubriendo farolas y fachadas con numerosísimos pasquines en que se anuncia el mitin que han de celebrar el domingo, mitin que anuncian como «antipolítico» y «antielectoral».

UN VUELCO

En el kilómetro 115 de la carretera de Zaragoza a Logroño, un camión de la Empresa «Pescaderías Modernas», de Oviedo, que transporta pescado de Asturias, dió un fuerte patinazo a consecuencia del cual volcó, resultando heridos el conductor y el ayudante.

OTRO ACCIDENTE

De Ateca comunican que en el kilómetro 219 de la carretera de Madrid a Francia chocaron un camión de la matrícula de Madrid y un automóvil de la matrícula de Barcelona.

Resultó gravemente herido don Ramón Jové, director de una fábrica de harinas de Lérida, y con heridas leves los conductores de los dos vehículos.

UN DETENIDO

Por haber publicado y repartido un manifiesto clandestino del Comité del ramo de la piel, ha sido detenido y encarcelado uno de sus miembros.

DESAPARECEN CON TODO

En la Comisaría de Vigilancia compareció Gerarda Lázaro Ferrando, y denunció que habían desaparecido de Zaragoza, Patricio Sáinz y Adoración Luis, propietarios de la pensión «Alegria», instalada en la calle de Boggiero número treinta y cuatro.

Según manifestó Gerarda, para que Patricio y Adoración pudieran establecer la pensión, les dejó seis camas, cuatro mesillas de noche, cuatro lavabos, un armario de luna, cinco cojines, una mesa de cocina, un espejo y otros objetos.

Ayer, al presentarse en la pensión «Alegria», advirtió que los propietarios habían desaparecido llevándose todos los muebles.

Patricio ha dejado también de satisfacer al dueño de la casa el arriendo de varios meses.

MUCHACHOS HERIDOS

El muchacho de catorce años Francisco Escosa tuvo la desgracia de caer en el patio de su casa, dando con la cabeza contra un peldaño de una escalera y produciéndose una grave herida.

Fue hospitalizado.

También ingresó en el Hospital Esteban Gay, de 15 años, que en las afueras de la ciudad, cuando conducía un carro, una caballería le pegó una fuerte cojín en el parietal izquierdo causándole grave herida.

SANIDAD

Guipúzcoa entera está realizando contra la tuberculosis la más admirable de las campañas. Dos mil recién nacidos se han vacunado este año con B. C. G. Se aspira a que sea la provincia de España más limpia de tuberculosis.

Que no falte la vacuna a vuestro hijo. Solicitud, por medio de vuestro médico, del Instituto Provincial de Higiene.

RAMON JUSUE

MEDICO DE LA MATERNIDAD
Especialista en enfermedades de la mujer y partos.

Consulta: de tres a once.
CAMINO, 4, 2º Teléfono 14-0-90



ONATE

SESIONES MUNICIPALES

Declarada abierta la sesión se dió lectura del acta de la sesión extraordinaria del día 31 de octubre último y terminada la misma hizo uso de la palabra, con la venia de la presidencia, el señor Mugarza, manifestando que protestaba de la manera más energica del atropello de que había sido objeto por no haber sido convocado a dicha sesión extraordinaria, habiendo sido incumplido por la Alcaldía lo que se ordena en la ley.

El presidente manifestó que no le había citado a la mencionada sesión por las máximas consideraciones a su persona, dado lo intempestivo de la hora, ya que por su parte quiso causar las mínimas molestias a sus compañeros y por eso observará el señor Mugarza que no solamente él, sino que otros, entre ellos el señor Arcauz, no fué tampoco citado. Es decir, que procuró reunir el número de concejales indispensablemente necesarios para tomar acuerdo con relación al Estatuto Vasco y movido por órdenes que recibió para reunir con toda urgencia el Ayuntamiento.

En vista de que el señor Mugarza se mantiene en sus puntos de vista, el presidente dió por terminado el asunto con la aprobación del acta y protesta de dicho señor Mugarza.

Se sancionó, con la aprobación, el estado de los ingresos habidos por diferentes conceptos del presupuesto durante la presente semana y que es de pesetas 2.205,73.

Se prestó aprobación a las siguientes cuentas y que en su consecuencia se libren por la Alcaldía mandamiento de pago de las siguientes cantidades: Uno de 6 pesetas, importe de la suscripción del Ayuntamiento como socio protector de la Asociación de Txistularis, correspondiente al tercer trimestre del año actual; otro de 10,75 pesetas, a don Luis Rodríguez, por suministro de material para trabajos electorales; otro de 134,30 pesetas, al mismo, por suministro de material de oficinas, recibos para el cobro del impuesto de la carne, informes para el inspector municipal de Sanidad Pecuaria, etc.; otro de 36,35 pesetas, al mismo, por suministro de material administrativo para las recaudaciones de la Alhondiga; otro de 44 pesetas, a don Elías Oleaga, por arreglos de tuberías de agua en diferentes puntos de la población; otro de 1.131,70 pesetas, a la Casa Erviti, por arreglos y suministro de instrumental para la Banda Municipal; otro de 118,70 pesetas, a don Luis Rodríguez, por suministro de material administrativo para la Secretaría del Instituto; otro de 86 pesetas, a don Pedro Ganchegui, por suministro de doce carpetas para la Secretaría del Instituto; otro de 43 pesetas, a don Luis Rodríguez, por suministro de recibos para el cobro de los servicios de luz y agua, y otro de 24 pesetas, a don José Echeverría, por el alquiler de un transformador para la caseta del barrio de Berezano.

También se aprobó el balance de las operaciones de contabilidad realizadas hasta el día 31 de octubre último y que arroja como resultado la existencia en Caja de pesetas 18.803,90 concorde con la Caja de la Tesorería.

Y la nómina de distribución de 3.000 pesetas hecha por el Claustro del Profesorado del Instituto y que han sido concedidas al mismo en concepto de laboriosidad y constancia.

El martes, día 7, celebró el Ayuntamiento sesión extraordinaria, con asistencia de doce concejales.

El presidente dijo que el motivo no era otro que hacer constar en acta la vivísima satisfacción del pueblo por el éxito brillante alcanzado en el plebiscito del Estatuto Vasco.

El señor Mugarza, en nombre de la minoría tradicionalista, hizo uso de la palabra para manifestar su disconformidad con la presidencia, pues dice que el plebiscito no ha sido verdadero, sino un amanío electoral, y pide que consten en acta sus manifestaciones.

Se puso a votación si ha de constar en acta lo manifestado por el presidente, y es aprobado por 9 votos contra 3 de los tradicionalistas.

Se acordó también enviar telegramas de felicitación a los presidentes de las Gestoras, al presidente de la República, presidente del Consejo de ministros, presidente de la Generalidad y al de la Diputación de Compostela.

Asimismo, que para celebrar el triunfo, organizar un banquete popular el jueves, día 9, a las siete y media y que actúe la banda de música y el chistu.—C.

PASAJES

SESION MUNICIPAL

En la sesión extraordinaria celebrada el día 3 del corriente mes se adoptaron los acuerdos siguientes:

Primer. — Oficiar al señor gobernador civil, como presidente de la Junta provincial indemnificados, tenga en cuenta a Pasajes en el reparto de las cantidades recaudadas para socorrer a los damnificados el mes de junio último, pues habiendo facilitado el Ayuntamiento el socorro de 3.000 pesetas, este es el día en que no han recibido la mínima suma los perjudicados.

Segundo. — Suplicar a la Exma. Diputación que el proyecto técnico que se formalice sea en forma que dé solución al problema del encauzamiento del río Molinao en un plazo urgente que requieren las circunstancias.

Tercero. — Interesar a la misma que por cuenta de los fondos provinciales lleve a cabo la reparación de las instalaciones y servicios municipales destruidos por las aguas.

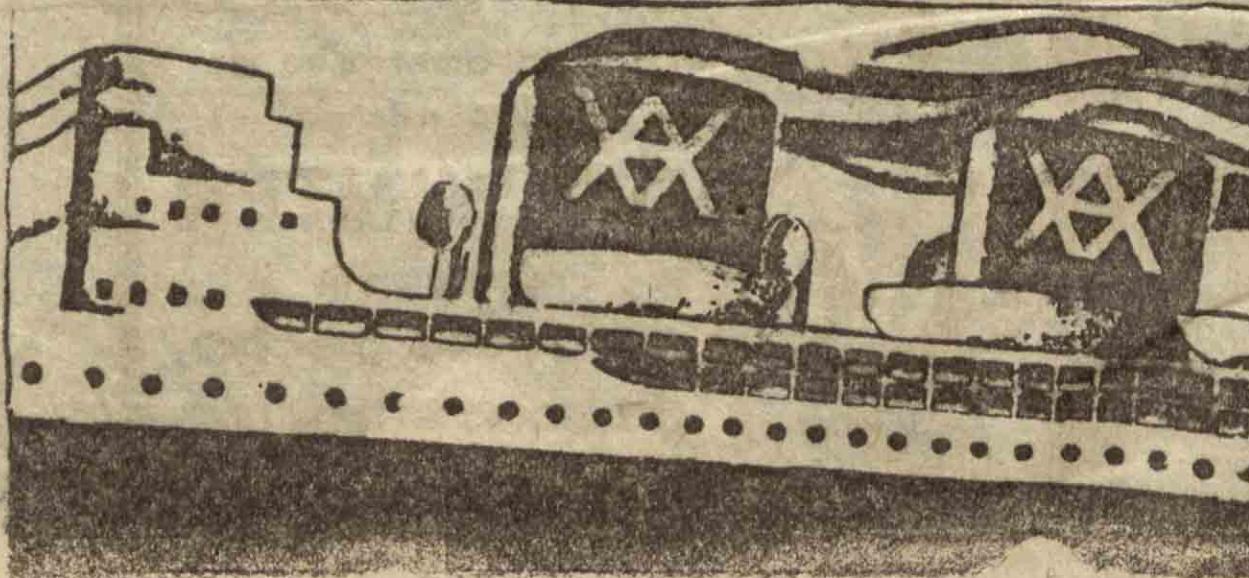
Cuarto. — Interesar a la Junta constituida del distrito de Ancho formalice rápidamente las conclusiones para estudiarlas y apoyarlas en cuanto cabe; y

Quinto. — Para dar cumplimiento al telegrama del señor gobernador civil, los señores concejales de cada distrito, juntamente con las personas de prestigio en la localidad, realicen sin demora la valoración de los daños causados por las últimas inundaciones y la entreguen al Municipio.

HOMENAJE A "SHANTUS" URANGA
Muy en breve se celebrará en esta villa un acto de homenaje al empleado municipal "Shantus" Uranga, que durante cuarenta años viene trabajando en nuestro Ayuntamiento.

Al homenaje se ha sumado el Centro Republicano, y se ha nombrado una Comisión encargada de preparar los actos que en homenaje a "Shantus" han de celebrarse en fecha que próximamente anunciamos.

NOTA TRISTE
Nuestro particular amigo don Juan Tovar, empleado del Norte, ha pasado por el doloroso



Ibarra y Compañía S. en C.

NAVIEROS

SEVILLA

Servicios regulares de cabotaje entre Pasajes, Bilbao y Marsella y puertos intermedios.

Línea Mediterráneo - Brasil - Plata

Salidas regulares de Barcelona cada 21 días, para SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, por los grandes moto-trasatlánticos correos españoles.

Salidas de Barcelona

"Cabo San Agustín" | "Cabo San Antonio" | "Cabo Santo Tomé"

8 de noviembre

29 de Noviembre

20 de diciembre

Acomodaciones para pasajeros de PRIMERA CLASE.

Buques especializados para el TRANSPORTE MODERNO DE PASAJEROS DE TERCERA EN CAMAROTES EXCLUSIVAMENTE.

Seguridad, Rapidez, Economía. Esmerado trato. Comida excelente.

Informes

EN SEVILLA: OFICINAS DE LA DIRECCION, APARTADO 45

EN BARCELONA: Srs. HIJO DE ROMULO ROSCH, S. en C. VIA LAYETANA, 7 "Romulobosc".

EN PASAJES: (para pasaje de cámara): Sres. Viuda y Sobrinos de M. Cámara Cuarta Vía, 1. Teléfonos 5018 y 5224

EN SAN SEBASTIAN (para pasaje de cámara): Sres. Viuda y Sobrinos de M. Cámara, Frente al Muelle núm. 1. Teléfono 10211

AGENCIAS EN TODOS LOS PUERTOS

Telegrams: "Ibarra".

"Cámara".

"Cámara".

"Cámara".

**Es usted bilioso
Sufre usted mareos
Sufre usted estreñimiento?**

Use diariamente las legítimas PILDORAS ZAMBRANA, registradas con el núm. 9534.

Precio: 0'50 Ptas. la caja, en todas las Farmacias y en la de la viuda de ZAMBRANA
Puerta de Moros, 5. — MADRID

Depósito: Unión Farmacéutica Guipuzcoana — CUIDADO CON LAS IMITACIONES!

MONDRAGON

EN EL AYUNTAMIENTO

Por falta de número—sólo acudieron seis concejales—dejó de celebrarse el miércoles la sesión municipal ordinaria.

Se destacó el "forfait" de toda la minoría tradicionalista, sin duda alguna porque en el orden del día figuraba una proposición de los señores Uriarte y Marcaide, solicitando la organización de algunos actos por el triunfo del Estatuto.

Se pide en dicha proposición, que mañana, sábado, sea declarado festivo en las dependencias municipales y que la Banda municipal actúe por la noche en concierto de bailes. Los festejos continuarán el domingo, con Diana, concierto de audición al mediodía, y comida extraordinaria a los asilados del Hospital.

Cumpliendo el acuerdo de la Diputación, ayer jueves, fué izada en el Ayuntamiento la bandera nacional cuyos balcones estuvieron también engalanados con colgaduras.

El alcalde ha recibido un expresivo telegrama del presidente de la Generalidad de Cataluña, felicitando al pueblo por el brillante éxito del plebiscito.—C.

trance de perder a una hijita de pocos años. Ayer se verificó la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, viéndose este acto muy favorecido.

Enviamos nuestro pésame al estimado amigo, extensivo a toda la familia.

ENFERMO

En grave estado ha sido trasladado a una clínica de la capital nuestro vecino don José Sinisterra, cuya curación deseamos.

DESTITUCIÓN DE SOLTERA

El domingo obsequiará a sus amigas con un refresco la señorita Antonia Sara, que próximamente contraerá matrimonial enlace.

Nuestra anticipada enhorabuena.—C.

ELGOIBAR

LA SESIÓN MUNICIPAL

Acuerdos adoptados por el Ayuntamiento de esta villa en su última sesión:

Se procede al examen y aprobación definitiva del presupuesto ordinario para el ejercicio 1934, cuyo proyecto, formado por el secretario municipal y censurado por el Interventor, había sido aceptado por el Ayuntamiento provisionalmente por unanimidad, sin ninguna modificación que introducir, obedeciendo la aceptación de dicho proyecto en esa forma a encontrarse formulado con arreglo a las disposiciones vigentes y adaptado a las circunstancias y necesidades de la villa, sin que durante el período de expulsión al público se hubiera presentado ninguna reclamación contra el mismo. El presidente manifestó que, habiendo asistido a la sesión convocada la mayoría absoluta del número de concejales de este Ayuntamiento, se estaba en el caso de proceder a la discusión y votación definitiva de dicho presupuesto, conforme dispone el artículo 297 del Estatuto municipal.

Dado cuenta detalladamente del mismo, el Ayuntamiento acordó aprobarlo definitivamente, fijando el total de gastos e ingresos en la cantidad de 212.292'40 pesetas.

Finalmente, se acordó que dicho presupuesto, ya aprobado, se exponga al público por el término de quince días, y que durante dicho plazo se remita al Tribunal Económico Municipal de Guipúzcoa, anunciando también, en la forma acostumbrada, en el "Boletín Oficial".

También aprobó la propuesta de transferencias de créditos en el presupuesto ordinario del corriente año formada por la Comisión de Hacienda del Ayuntamiento.

Debiendo procederse a la renovación de la Junta municipal del Censo electoral, de la cual forma parte un concejal, y teniendo en cuenta que el artículo 11 de la vigente Ley Electoral establece que lo ha de ser el que haya obtenido mayor número de votos en elección popular y forme parte del Ayuntamiento, excluidos el alcalde y los tenientes, se acuerda nombrar para dicho cargo hasta la próxima renovación a don Justo Iribarren, por resultar que es el que se halla en las referidas condiciones.

Entérase de una comunicación de la Junta de Clasificación y Revisión de Guipúzcoa participando el haber acordado conceder prórroga de primera clase al mozo del círculo de 1931, por esta villa, José Carretero Menéndez, que se hallaba pendiente como incluido en el caso primero del artículo 265 del Reglamento vigente, quedando también advertida de haberse notificado dicha resolución a la representación del interesado y el haberse dado cuenta de ello a la Junta comunicante referida, dándose de todo ello por conforme.

Se enteró de una comunicación de la Comisión Provincial dando cuenta de haber ingresado en el Hospital de San Antonio Abad el vecino de ésta Félix Eizaguirre.

Aprobó la relación de ingresos habidos por diversos conceptos durante el pasado mes de octubre, que asciende a 9.510'89 pesetas.

Asimismo aprobó el pago de varias cuentas sin importancia.

CELEBRANDO EL EXITO DEL PLEBISCITO

Ayer, jueves, ateniéndose a lo dispuesto por la superioridad para celebrar el éxito del plebiscito pro-Estatuto obtenido el pasado domingo, el Ayuntamiento de esta villa guardó fiesta, luciendo en la misma colgaduras, así como la bandera. También en muchas casas hubo colgaduras, a pesar de que el tiempo no se mostró propicio para ello.

En los talleres se trabajó normalmente.

La Banda de música ejecutó un escogido repertorio de bailes.

DE SOCIEDAD

Ha trasladado desde Eibar su residencia ésta doña Manuela Oteiza de Astigarraga, con su simpática hija Jesusa.—C.

Burdeos

LA VOZ DE GUIPUZCOA se vende en Burdeos, al precio de CINCUENTA CENTIMOS (moneda francesa), en los quioscos siguientes:

Mlle. Lassarrade (64, cours de la Marnie). M. Fragnaud (100, cours Balguerie Stenberg).

Mme. Artigaux (144, cours Balguerie Stenberg).

Mlle. Labaigt (allées de Tourny). Mme. Castaño (65, cours Intendance).

M. Sibadey (place de Gambetta et cours G. Clemenceau).

M. Souverbie (place de la Comédie).

M. Calau (2, allées de Tourny).

10 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

"LA VOZ" EN EIBAR "LA VOZ" EN IRUN

La candidatura republicana

La República, entre otras muchas cosas buenas, ha tenido la innegable virtud de poner al rojo vivo los sentimientos políticos de los españoles. Ha llegado a dar plena virtualidad al mandato del pueblo en su punto culminante. Nunca como ahora ha sabido el español qué papel representa dentro de la nación, dónde mejor le defienden sus intereses y cuál es la posición política más conveniente a adoptar. De manera tal, que este período electoral se distingue por los pocos doctrinarios y el mucho ardor en la propaganda.

Pero hay otro hecho innegable que presta también su tono a la lucha del 19. Es el cambio de táctica de los elementos que forman el gran bloque que trajo la República.

Establecida entre todos la Constitución, abiertos los caminos, amplios y hermosos, para que todas las ansias nacionales puedan encauzarse, llega el momento de la separación. Porque los objetivos finales son los mismos, el anhelo de eficacia de los fines se cumpla, idénticos; pero los métodos y caminos diferentes. De aquí que del gran bloque primero se destaque de un lado los socialistas y del otro los republicanos, o la mayoría de ellos.

Atendiendo a estas circunstancias, el acuerdo de nuestra Agrupación Republicana de Eibar es manifiesto. Guiados todos los asociados de un elevado criterio republicano, consiguió la Agrupación concordar las voluntades, unir en una sola mano a todos los grupos republicanos, diferenciándolos de los socialistas, y así sucesivamente elegir hombres de prestigio, varones fuertes y luchadores, capaces de encender los entusiasmos de los republicanos más tímidos.

Podíamos agregar a esto otra circunstancia de enorme transcendencia para nuestro país: la cuestión del Estatuto, al que los republicanos dimos votos y colaboración primordial; pero aún no es llegada la hora de hacer valer nuestro servicio. Tiempo habrá de ello, sin que por eso desfiliemos las simpatías que otros elementos tengan por nuestra candidatura.

Don Juan Usabiaga, republicano radical, candidato por Guipúzcoa, es santo de la devoción de casi todos los partidos políticos. Su prestigio, su amor al País Vasco, siempre demostrado, su auténtico liberalismo, le hacen merecer el cariño unánime de sus paisanos. Don Nicolás Bizcarro, ilustre ingeniero, perteneciente al grupo de Acción Republicana; el señor De la Torre, romántico federal, ingeniero de Caminos, como el anterior, y don Pedro Sarasqueta, paladín de nuestra autonomía, es la candidatura que sabrá enardecer los corazones de los republicanos eibarreses, hombres y mujeres, que acudirán a votar la República.

LETRAS DE LUTO
Con acompañamiento de un gran gentío se celebró ayer, a las diez de la mañana, el entierro del distinguido colonel del caserío "Leisola" don Andrés Aguirrebeña y Uribarri, que contaba 50 años de edad.

El finado gozaba, entre la gente de la aldea y también del pueblo, de mucha estima, así como también toda la familia doliente.

Enviamos a la afligida esposa, doña Micaela Acha Orbea, y a los hijos del finado, don

Francisco y don José, nuestro sentido y sincero pésame.

LOS PARTIDOS DEL ASTELENA

Dos partidos de clase nos ha organizado para el domingo el intendente del Astelena, señor Vidarte. Tanto en el primero como en el segundo, figuran pelotaris que ofrecen las mayores garantías, y las dos combinaciones están tan bien preparadas, que prometen agradar al distinguido público que acostumbra acudir todos los domingos a este recinto pelotístico.

El partido entre Peru y Artazo contra Irureta y Artamendi, es esperado con gran interés, y lo mismo podemos decir de la segunda pelea entre Chicuri y Atano II contra Echaide y Echániz I.—Tomás Echaluze.

Fecha memorable para los liberales iruneses. Efemérides que recuerdan el levantamiento del sitio de Irún, del medio carlista.

Todos los demócratas iruneses recuerdan con fervor esta fecha—día del «trágala»—suprimida del calendario por la municipalidad monárquica-dictatorial, revestida de pujos carlistas. Clásico día en que la Banda municipal entona el citado canto, pregón que recuerda la fecha gloriosa para las fuerzas liberales y canción que ha ido prenriendo en las generaciones irunesas, que dicho día escuchan con atención sin par la popular tonada liberal.

¡Volveremos a oír el «trágala»! Y no podemos por menos de recordar al evocar es-

ta fecha, a aquellos aguerridos liberales que lucharon denodadamente durante la guerra carlista, y que, llegado este día, escuchaban con religiosa unción, el canto de su victoria... Muchos de ellos—Ignacio Gamborena, por ejemplo—no están entre nosotros. Rindieron su tributo a la muerte. Descansen en paz.

NOTAS TRISTES

A la avanzada edad de 91 años ha fallecido en esta ciudad don Juan José Zozaya Martorena, causando general sentimiento, entre las numerosas amistades con que contaba el fiando, tan fatal desenlace.

A sus deudos y en particular a su hijo político nuestro estimado amigo don Gonzalo Boada, la expresión de nuestra condoleancia.

EL «MAGNIFICO» SERVICIO DE TRENES

Vuelta a insistir, querido lector, sobre el servicio de trenes de la Compañía del Norte. Es tan excelente, tan maravilloso, que las quejas se suceden unas a otras. Vamos hoy con una más.

¿Se puede saber, señor jefe de estación, por qué razón el tren-tranvía que sale de Irún para San Sebastián a las tres y media de la tarde no lleva nada más que dos coches? ¿Se ha fijado usted alguna vez, señor jefe, en que la mayoría de los viajeros, por falta de sitio, tienen que ir de pie?

Suponemos que esta falta es debida a la carencia de material; pero nosotros, el público, no tenemos por qué saber nada de esto. Pagamos el billete y se nos debe dar un servicio adecuado. Si no hay material, construyase. Y si las combinaciones de «grupos» de los trenes-tranvías están mal hechas háganse mejor. Pero no se nos obligue a que llegue un día en que, todos a una, nos neguemos a viajar de pie, porque para algo llevan asientos los vehículos...

Señor jefe de estación: Es de esperar que atenderá usted esta justísima queja, antes de provocar una alteración que ha estado a punto de estallar de una vez y que estallará—¡quién lo duda!—de no corregir a tiempo la actual deficiencia.

No se nos diga que no hay remedio. La Compañía del Norte es muy poderosa y puede encontrar fácil remedio a este—para ella—liviano problema.—C.

Junta de Protección de Menores

CONCURSO-SUMINISTRO CAPAS

La Comisión ejecutiva de esta Junta ha acordado abrir un concurso de suministro de capas con destino a niños pobres. Los detalles relacionados con este concurso se facilitarán en las Oficinas de esta Junta (calle Mayor, 16, planta baja), donde de nueve a una y de tres a cinco, se recibirán las proposiciones hasta el día 20 del corriente mes de noviembre.

LOS LIQUIDADORES

Para jerseys de caballero, señora y niño, visiten LOS LIQUIDADORES; Pescadería, 8.

Se vende

en Deva, barato, bonito local de 180 metros cuadrados, propio para taller.

Para informes, dirigirse a Ostolaza, 21, cuarto.—DEVA.

Garganta, Oido, Nariz

ESPECIALISTA: M. PATERNINA.
Consulta: de diez a una y de tres a seis.
PRIM. 7. :: Teléfono 15-5-63.

I. M. MUÑOZ MEDICINA GENERAL
Visita a domicilio
Consulta de Piel y Secretas, de 12 a 2 y de 5 a 8. Tel. 15-1-73 :: Miracruz, 23, 2., dcha.

Víctor Juaristi

DENTISTA
SAN MARCIAL, 9, 1.º :: Teléfono 1-53-22

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA
EX MEDICO MILITAR
SAN MARTIN, 52, 1.º Izqda. :: Tel. 1-32-42
Clínico de la profilaxis antivenérea
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corriente de alta frecuencia). Horas: de diez a una y de tres a siete.

HURRUCU, 2, 1.º :: Teléfono 12-0-78

Asombroso descubrimiento de belleza por un doctor

Lea, a continuación, cómo mujeres de 50 años

Pueden no aparecer más que 30

El profesor Dr. Stejskal, de la Universidad de Viena, ha asombrado al mundo anuncianto un descubrimiento estupendo, que procura la juventud a la piel. Ese producto, denominado «Bio-ssel», es un extracto maravilloso, excesivamente concentrado, obtenido de animales jóvenes. Empleado por el Profesor doctor Stejskal, como experiencias de nutrición de la piel, en mujeres de 55 a 72 años, las arrugas desaparecieron completamente en 6 semanas (véase la Memoria Completa en la Revista Médica de Viena.) Tokalon ha adquirido los derechos exclusivos referentes a este descubrimiento, y el Biocel está combinado ahora, con otros elementos nutritivos en la Crema Tokalon, Alimento del Cutis. Color Rosa, la famosa crema parisina, con arreglo a la fórmula especial del Profesor Dr. Stejskal. Gracias al empleo de dicho producto, una piel aviejada y marchita puede rejuvenecerse rápidamente; las arrugas desaparecen y los músculos relajados de la cara se tonifican y aprietan. Las mujeres de 50 años, o hasta de 60, pueden obtener una tez que podrá causar envidia a muchísimas jóvenes.

Nota: La Crema Tokalón Blanca, sin grasa, se vende ahora en tubos al precio de Pt as. 2,55, tamaño grande, y Pt as. 1,80, tamaño pequeño (impuesto incluido).



Actividad proletaria

SINDICATO DE CHOFERES Y SIMILARES

Se pone en conocimiento de todos los afiliados que, cumpliendo el acuerdo de la asamblea general extraordinaria últimamente efectuada, desde el día de hoy queda abierta una lista para recaudar fondos con destino a las elecciones. Por tanto, todos los compañeros que voluntariamente quieran entregar alguna cantidad pueden pasar todos los días, de siete a nueve de la noche, por secretaría.—El secretario.

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA. — SECCION DE SAN SEBASTIAN

Recordamos a todos los federados que hasta el día 15 del presente mes pueden presentar las modificaciones que crean pertinentes para la renovación del contrato de trabajo de la sección comercial, cuya vigencia terminará a fin de año. Es sumamente conveniente lo hagan a la mayor brevedad, a fin de someter a la asamblea general cuantas enmiendas se hayan recibido para la indicada fecha.

También se pone en conocimiento de los federados que, por acuerdo de la asamblea últimamente celebrada, ha quedado abierta una suscripción para engrosar el fondo electoral, y cuyas aportaciones voluntarias pueden entregarse al compañero tesorero.

Se ruega a los compañeros de Pasajes Agustín González, delegado del grupo, y A. Miner pasen por secretaría mañana, sábado, a las siete y media de la noche, con objeto de tratar asuntos que les afectan.—La Directiva.

SINDICATO GENERAL DE DEPENDIENTES Y EMPLEADOS DE COMERCIO

Habiendo recibido este Sindicato los nuevos carnets de cotización y siendo obligatorio, por acuerdo del Congreso nacional, empezar la nueva forma de cotización este mismo mes, se recomienda a todos los asociados pasen a cotizar por nuestro domicilio social (31 de agosto, 38, primero).—El secretario.

SINDICATO UNITARIO DE LOS FERROVIARIOS DEL NORTE

El Comité local de San Sebastián convoca a las Directivas y al grupo sindical para hoy, viernes, a la reunión que se celebrará, a las ocho y media de la noche, en nuestro domicilio social (Puerto, 7, primero), encareciéndose acudan todos por tratarse de asuntos de todos los servicios, y en particular del de vía y obras, todos importantes.—El Comité.

AGRUPACION SOCIALISTA DE RENTERIA

Se ruega a todos los compañeros que constituyan la intervención electoral no dejen de acudir hoy, viernes, a las siete de la noche, a la oficina electoral de la Casa del Pueblo.

Al mismo tiempo se ruega a todos los afiliados de la Agrupación y de la Juventud pasen por secretaría.—La Comisión.

CASA DEL PUEBLO DE LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES

Se convoca todos los compañeros pertenecientes a esta organización y que trabajan en el desmonte de Morlans a la reunión que se celebrará hoy, viernes, a las siete de la noche, en nuestro domicilio social (31 de Agosto, número 38, primero). Por ser los asuntos a tratar de sumo interés para todos, se encarezca la puntual asistencia.—El Comité.

SEÑOS

Desarrollados Recensituidos, Hermosíos, Fortificados con las PILULES ORIENTALES

Este producto que en los meses asegura el desarrollo y la firmeza del pecho sin perjudicar la salud. Aprobado por las notabilidades médicas.
J. RATIE, farm. PARIS.
El frasco con solapas pesa 9.—Depósito general para España: RAMON SALA, c. París, 174, Barcelona.—Venta en Madrid: Gayoso, Arenal 2, En Barcelona: Segala.—Y todas farmacias.

- NOTICIAS -

ATENEO DE DIVULGACION SOCIAL.—La Junta administrativa de esta entidad pone en conocimiento de todos los asociados, así como de quienes tienen relación con la misma, que hasta que encuentre nuevo local donde instalarse, puesto que el que poseía ha sido abandonado a consecuencia de la última inundación, las funciones de secretaría y servicio de biblioteca se desarrollarán en el domicilio del presidente (calle de Iztueta, número 7, entresuelo).

FUMADORES: Usad boquillas higiénicas de cristal. De venta en estancos y bazar.

EN LA ACADEMIA MEDICOQUIRURGICA DE GUIPUZCOA.—Mañana, sábado, a las seis y media en punto de la tarde, y en el salón de actos del Colegio Médico (Buen Pastor, 20, primero), celebrará sesión esta entidad con arreglo al siguiente orden del día:

1.º Tratamiento de las divisiones palatinas, por el doctor F. Castañeda.
2.º Diabetes y sífilis, por el doctor Echauz.

CONVOCATORIA.—Dada la presencia en esta ciudad de un delegado de los Estudiantes Profesionales de Zaragoza, se convoca a todos los alumnos del Plan Profesional 1931 a una reunión en la Escuela Normal, a las once de la mañana, con el fin de realizar un cambio de impresiones.—El Comité.

UN BANQUETE.—Los socios de la Sociedad Saque-Onak obsequiarán el sábado, día 11, a las nueve de la noche, a su orfeón con un banquete por sus resonantes triunfos alcanzados el verano pasado en diversas localidades.

El banquete será servido por el renombrado cocinero Paco Barandiarán.

Rogamos a los socios acudan a recoger sus correspondientes tarjetas.—La Comisión.

SOCIEDAD RECREATIVA "KAI-GAIN", DE PASAJES.—Se convoca a todos sus componentes a la Junta general ordinaria que tendrá lugar el próximo sábado, a las nueve de la noche en punto. Se encarezca la puntual asistencia.—El secretario.



MOVIMIENTO DE BUQUES

Durante el día de ayer no se registró en nuestro puerto movimiento alguno de buques mercantes. La noche anterior había zarpado el vapor "Iturri-Ripa", en lastre para Gijón, y anochecía terminando el "Astillero", para aprovechar la marea y zarpar también.

Quedaban, además del "Astillero", atracados a los muelles de la dársena, el "Cementos Rezoña número 1", el "Juanes" y el "Begoña 7".

LA PESCA

A última hora de la tarde y primeras de la noche regresaron a puerto las embarcaciones menores que habían salido a las faenas de la pesca. Traían, como siempre, regular cantidad de anchoa y mucha aguja, que en su casi totalidad era embalada y exportada en seguida. Los bateles trajeron también bastante cantidad de panchos.

Por su parte, los vapores de arrastre regresaron de sus faenas con regulares caladas.

En la Pescadería.—Ventas efectuadas en la mañana de ayer, con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 4.525 kilos, de 5 a 3'90 pesos el kilo.

Idem mediana, 2.325, de 4'90 a 3'45 la grande y de 3'95 a 2'80 la pequeña.

Pescadilla, 19.686, de 2'40 a 2'20 la de bou y de 1'85 a 0'85 la de pareja.

Gallos, 1.891, de 3'10 a 1'35.

Langosta, 113, a 10.

Besugo de arrastre, 1.164, de 3'30 a 2'70.

Chicharro grande, 304, a 1.

Panchos, 280, de 2'70 a 1'40.

Palomita, 18, a 1'50.

Ordinarios, 10.157, de 0'60 a 0'45.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 8'24 de la mañana; a las 8'50 de la noche.

Bajamar: A las 2'11 de la madrugada; a las 2'37 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio del monte Iguelo.—Situación atmosférica:

Sobre el Océano Glacial Artico se encuentra una depresión y otra en el Mediterráneo, desde Baleares a Italia.

Sobre el Atlántico, próximo a la costa de Europa, se encuentra un potente anticiclón, y un nícteo de altas presiones cubre Alemania, el norte de Francia y los Países Bajos. España y el mar Cantábrico quedan situados en un área de presiones uniformes, donde dominan nubes bajas de tipo estratiforme.

En la mar, que está casi en calma, el viento sopla débil y variable.

Tiempo probable

En Guipúzcoa: Viento flojo del sector Sur. Cielo nuboso. Claros y alguna lluviosa.

A 100 millas y La Chapelle: Viento flojo y variable. Mar rizada.

En el Gran Sol: Viento moderado del cuarto cuadrante. Marejadilla.

En la Estaca de Vares: Viento flojo del cuarto cuadrante. Marejadilla.

ABRIGOS

Maravillosa colección de todo lo más nuevo en Tejidos y Colores :: Pieles de adorno
LA CONCHA GUIPUZCOANA

Noviembre, 10.

Núm. 39.

La Panadera

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPEÑA — muerte de su padre. Al verse solo en el mundo, consagróse el joven al trabajo con redoblada energía.

Y ya que hemos dado a conocer al lector la situación actual de los principales personajes de esta historia, volvamos a Juana Fortier. Un incidente casual vino a curar su locura. Durante el sitio de París, estallaron tres granadas dentro de la Salpetrière, una de las cuales incendió el departamento de alienadas, entre las cuales se encontraba Juana. La vivísima impresión que aquel espectáculo produjo en toda su naturaleza, fué trayendo a su imaginación poco a poco los espantosos detalles de aquella noche terrible en que vió arder la fábrica de Alfortville. Lo pasado fué volviendo a su cerebro por grados insensibles. El velo corrido sobre su inteligencia, rasgóse de repente. Juana había recuperado la memoria y con ella la razón.

Salvada con sus compañeras, fué conducida a otro departamento lejano. A la siguiente mañana, llenóse el médico de estupor al contemplar su semblante. Juana no le dejó hablar, y le preguntó, adelantándose:

—¿Por qué no estoy en un presidio, cumpliendo la pena que me fué impuesta?

—Está usted en la Salpetrière—contestó el médico admirado—, y la Salpetrière es un presidio al mismo tiempo que un hospicio.

Estremecióse Juana y, palideciendo intensamente, replicó:

—En la Salpetrière... El vacío que existía en mi memoria va llenándose: este es el lugar donde encierran a los confinados atacados de demencia... ¡De suerte que he estado loca!

El médico dudó si responder. Juana continuó:

—¡Oh! no trate de ocultármelo... porque ya no lo estoy... hanse disipado las tinieblas que envolvían mi cerebro... me acuerdo ya de todo. He sido condenada por incendio, robo y asesinato... Al oír pronunciar condena tan injusta, caí desvanecida... después ya nadie recuerdo... Parece que despierto de un gran sueño... Dígame por favor, doctor, ¿cuánto tiempo he estado loca?

—Está usted aquí desde el 14 de marzo de 1862.

—Y en qué año estamos actualmente?

—En 1871.

—¡Nueve años! ¿Y nadie se ha acordado de mí? ¿No ha venido nunca nadie a preguntar por mi persona?

—Nadie—respondió la enfermera.

—Pero yo tenía dos hijos—prosiguió la desdichada, estallando en sollozos—: mi hijo Jorge y mi hija Lucía. ¿Qué ha sido de ellos? ¿No podré saber siquiera si viven todavía?

—Para eso—le dijo el médico—, deberá usted escribir a las personas en cuyo poder quedaron al ingresar usted en la cárcel.

—Así lo haré desde luego; pero, dígame usted, por favor. ¿qué harán conmigo ahora?

—En cuanto yo produzca el parte de que ha sido usted curada, la transportarán a algún presidio donde extinguirá usted su condena.

Alejóse el médico, después de prodigar a Juana algunos consuelos triviales, y al quedar sola la infeliz, entregóse a las más amargas reflexiones acerca de la suerte de sus hijos.

Al terminar el médico su visita, extendió el

alta de Juana Fortier, la cual fué comunicada, sin pérdida de tiempo, a la prefectura de policía, que dispuso el inmediato traslado de la confinada a San Lázaro, desde donde fué conducida en junio, al presidio de Clermont, siendo instalada en un taller de costura.

A pesar del rigor del reglamento, obtuvo permiso para escribir dos cartas: una dirigida al cura de Chevry y otra a la nodriza de su hija, en la aldea de Joigny. Despues esperó la respuesta con una ansiedad febril, con una angustia fácil de comprender. Tres días después, el director del presidio recibió una carta del cura de Chevry, manifestándole que su predecesor había muerto, y que él, personalmente, nada sabía de los hechos a que hacía alusión la confinada. La noticia, comunicada a Juana, llenó de desesperación, la cual subió de punto al día siguiente, al recibir devuelta la carta dirigida a la nodriza de Lucía, con esta observación: "Destinataria desconocida".

—Mis dos hijos están perdidos para mí—exclamó entre sollozos la desventurada madre—. ¡Jamás los volveré a ver! ¡Pero no!—dijo para sí, después de una horrible crisis—. Los quiero ver y los veré. Aunque tenga que esperar diez años, yo hallaré la manera de evadirme y de buscálos en el centro de la tierra.

Transcurrieron los días, los meses y los años sin que se le presentase a Juana la ambicionada ocasión; mas no por eso perdía ella la esperanza. A los siete años de haber ingresado en la casa, fué propuesta, por su conducta ejemplar, para entrar en la enfermería, en calidad de enfermera.

Esto constituyó una distinción enorme. Las enfermeras podían hablar, gozaban de una libertad relativa, en medio de su prisión, estaban exceptuadas de ciertos artículos del reglamento y tenían derecho a una pequeña retribución mensual. Juana aceptó con inmensa alegría su

Capítulo de sucesos

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Trabajando por la mañana en el muelle, se produjo una herida contusa en la mano izquierda, con arrancamiento de la primera falange del dedo anular, Mariano Recio, que fué debidamente asistido en la Casa de Socorro.

HALLAZGO DE UNA CARTERA

Un ciudadano llamado Pablo Imaz se encontró ayer una cartera vieja, de cuero, con varios documentos, entre ellos un pasaporte a nombre de Higinio Vergara Aldave, mecánico, residente en Pamplona, y de su señora.

La cartera, que fué encontrada en el monte Urgull, ha sido depositada en la Comisaría de Vigilancia.

HALLAZGO DE UN FETO

En las primeras horas de la tarde fué hallado entre las piedras de una de las márgenes del río Urumea, cerca del puente de María Cristina, un feto, que fué recogido por un joven, llevándolo a la Casa de Socorro. Desde este centro fué llevado en la ambulancia al depósito del cementerio.

ATROPELLO CICLISTA

En el puente de Loyola fué arrollada por una bicicleta, que montaba José Artola Garmendia, la niña de ocho años Felipa Zarra Belamendia, que habita con su familia en la casa "Mendizábal", de aquel barrio.

En la Casa de Socorro recibió asistencia de lesiones leves.

Las izquierdas guipuzcoanas

PARTIDO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA DE PASAJES DE SAN PEDRO

Se convoca a junta general extraordinaria para hoy, viernes 10, a las ocho y media de la noche en primera y a las nueve en segunda convocatoria. Siendo los asuntos a tratar importantísimos,

10 de Noviembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PARCIO POR SUSCRIPCION
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,20 PESETAS --

ACADEMIA San Remo. Bailes modernos para ambos sexos. Teoría y motivo de cada paso y figura. Aldámar, 34, entresuelo.

AGENCIA B. Pastor. Urge doncella, señorita París. Ofrezco 500 todo católicas; 50 doncellas, niñas, bares, cocineras, nodrizas.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Necesito urgente cocineras vascas, doncellas, interinas jóvenes; plazas extranj.; buenos sueldos. 12191.

ALHAJAS Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tf. 16.372.

ALQUILASE piso, en casa nueva, todo confort; baño, ascensor, gas, 6 habitaciones, soleado, en calle concurrida. 155 ptas. VOZ.

ALQUILÓ hermoso gabinete soleado, y con calefacción, con derecho a cocina. Llame teléfono 15-1-01.

ALQUILÓ hermosa habitación sin muebles, muy soleada, poca familia, baño y ascensor. Razón: en esta Administración P. A.

ALQUILÓ habitación amueblada a señora sola, y otra para señor o 2 amigos. Todo el año. Informes: esta Administración.

ANGEL, El Saldista, liquida todos los enseres de su piso Iztueta, 7, 5.º por ausencia. Gabinetes, colchones, ropa, etcétera.

ATENCIÓN: Liquido 5.000 cristales faros a 1, 2 y 2.50 ptas. Discos, gramófonos, grabados nuevos, sillones forrados. Oquendo, 9.

ATENCIÓN: permanente 12 ptas. Aparatos «Shelton». Fermín Calbetón, 11. Teléfono 10-8-38. Peluquero de Madrid.

ATENCIÓN: invento maravilloso; abre el polvo, se introduce y brota el pelo a los 25 días. Fermín Calbetón, 11, P. Baja. Tf. 10-8-38.

BASCULAS nuevas a 105 ptas.: buena construcción, garantía 2 años. Antigua Casa Samsó. No se confundan: San Martín, 58.

GAMISAS a medida. Esmerada confección. en San Jerónimo, 14, 5.º

GABEZAL de torno para óvalos grande, nuevo, se vende por 1.000 pesetas. Rodríguez-Arias, 11, Bilbao. Tellechea y Zárate.

CAZADORES: ¡Alerta! Vendo perro setter, barato, toda prueba. Informarán en esta Administración.

CHICO catorece años hace falta para recados. Garibay, 32.

COMEDOR y despacho en estilo vasco y renacimiento se venden de ocasión en la calle Iparraguirre, 6.

COMPRO alhajas antiguas, modernas de oro, plata, platino, brillantes. Papeletas Monte Piedad. Legazpi, 9. E. P. Guipúzcoa. 13-1-71

DESEO 100.000 pesetas s/ casa vecindad y finca de 2.000 ms. en Zarauz 6 1/2 intereses. R. Peña, Trueba, 6, primero. San Sebastián.

DOY PENSION a estables; casa buena, gabinetes soleados, buen trato; desde 5 pesetas. Razón: en esta Administración.

EMPLEADOS OBREROS: Si queréis vestir bien y con grandes facilidades de pago. 10 al «Crédito Donostiarra» Fuenterrabía, 32.

EN CASA particular, céntrica, tranquila, soleada, tomarfanse huéspedes desde 7 pesetas. Dirigirse a esta Administración.

FUNCIONARIO del Estado desea piso rentando de 125 a 150 pesetas. Ofertas por carta a L. I. esta Administración.

GANGA: vendo camioneta Citroën 10-HP, para 800 kilos, a toda prueba; carrocería nueva y neumáticos. Iparraguirre, 6, bajo.

GRAMOFONOS con diafragma metálico y 12 piezas modernas, a elección. 125 ptas. Ventas a plazos. Guetaria, 5. CASA INURRIETA

INTERINA se ofrece a 0'50 la hora. Idíquez, 2, 5.º derecha.

MARIA MARTINEZ Profesora en partos. Consulta y habitaciones para embarazadas. Carriónizano 1, 2.º (Gros). Tf. 1-18-78.

MODISTA señoritas y niños. Peña y Gofí, número 4, 5.º (Hay ascensor).

MUCHACHA para todo se ofrece. Informarán, Revuelta, San Bartolomé, 11, esquina Easo. Teléfono 15-9-37.

OBREROS: la economía es base del bienestar. Buzos, bombachos, guardapolvos, confecciones general. «Petit Paris». Urbeta, 30.

OCASIÓN: vendo un dormitorio de nogal. Miguel Imaz, 10, tercero izquierda.

OFRECESE oficial peluquero sabiendo cumplir obligación, impuesto corte señora, dentro o fuera población. Alfonso VIII, 8.

ORO-PLATA, platino, brillantes, papeletas. Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero. P. Guipúzcoa, 8.

PARA EL FRIO, mantas y géneros de punto: para el agua, impermeables y paraguas. Petit-Paris. Urbeta, 39.

PELUQUERA a domicilio. Ondulación marcel 1 pta.; al agua, 2; corte, 0'75; las, 0'50; manicura, 2; cejas, 0'75. Teléfono 16-3-25.

PERDIDA guante cuero. Se gratificará Cuartel Ingenieros de Loyola. Oficiales.

SE ALQUILA, en calle concurrida, tienda amplia y luminosa 150 ptas.; otra más pequeña, 70. Informes: LA VOZ.

SE ALQUILA magnífico piso, Oquendo, 28. Edificio Banco Vizcaya. Razón, portería.

SE ALQUILA gabinete exterior a caballero estable, para dormir; ascensor y baño. Informarán en esta Administración.

SE ADMITEN 3 huéspedes fijos; trato esmerado, cuatro platos abundantes y bien condimentados, 5 ptas. Razón: esta Admón.

SE DESEAN huéspedes estables, casa nueva, ascensor, baño, a 5 ptas. Pueden pasar sin compromiso. S. Bartolomé, 22, 4.º dcha.

SE HACE almoneda de toda clase de muebles y otros objetos. Paseo Salamanca, 5, entresuelo.

SE HAN EXTRAVIADO unas gafas de concha, color claro. Ruégase su devolución en San Martín, 2, portería. Se gratificará.

SE LIMPIAN trincheras, checos a 4 ptas.; trajes de caballero, a 5; de señora, a 3. Aldámar, 30, 5.º izqda. Tf. 13-4-62.

SE NECESITA oficial peluquero para sábados y domingos, en la peluquería de F. Sánchez. Calle Sabino Arana.—PASAJES ANCHO.

SE OFRECE chica formal con buenas referencias. Informarán, Peña y Gofí, 11, 2.º y se vende mesa comedor y cocina de gas.

SE TRASPASA pensión en primer piso, muy acreditada, completamente ocupada. Razón: en esta Administración.

SE TRASPASA, amueblado, un primer piso para huéspedes, sitio céntrico. Informarán en esta Administración.

SE VENDE cama matrimonio, tallada; coche y silla de niño; varios muebles. Paseo de Colón, 5, entresuelo.

SE VENDE motocicleta Alcionette 1 3/4 caballos, seminueva, 2 litros a los 100, del todo equipada. Usandizaga, 19. De 2 a 3 tarde

SE VENDE Citroën, conducción 7 plazas, 6 cilindros, y uno 5 plazas B-14. Informes: Garaje Garnier. Iparraguirre.

SE VENDEN gabinetes de roble americano y comedor estilo vasco, nuevos. Precios de ocasión. Easo, 47, bodega. Ebanistería.

SE VENDEN baratos faros «Marchal», grandes (precio nuevos 1.200 ptas.) Razón: Furos, 5, principal.

SEÑORITA: vendo bicicleta seminueva. Razón: Paseo de Colón, 69. Irún. Sr. Herrero.

SEÑOR ESTABLE necesita habitación para todo el año. Dirigirse por carta a V. E. esta Administración.

TRABAJO RELOJERIA ofrece casa importante. Por escrito a LA VOZ.

TRASPASO local en sitio inmejorable. Informes: en esta Administración.

URBIETA, 33. La Piña de Oro. Liquidación, relojes puls. sna., oro desde 16'50. Cubiertos plateados 22 ptas. las 24 piezas. Reloj cab. 9'50

URBIETA, 33. La Piña de Oro. Liquidación todo 30-60 % más barato que en fábrica. Cadenas de oro de ley, 9'25. Plata de ley, 1'25.

URBIETA, 33. Despertadores Jazz 21'45. Pendientes, solitarios platino y brillantes, 234 ptas. Todo 30-60 % más barato que en fábrica

URGE HABITACION exterior sin muebles, derecho cocina, para tres personas mayores, parte vieja. Razón: Manterola, 6, 6.º dcha.

UNA MIRADA sobre vuestra vida, por las líneas de la mano. Consulte Ket-ty. Garibay, 22, 2.º De 4 a 7. Habla francés, alemán, vasco.

VENDO coche niño, seminuevo, perchero vasco, cama turca, lámpara vasca y perro policía alemán. Gran Vía, 5. Frente M. G.

VENDO dos motos seminuevas, a toda prueba: Ariel y Harley Davidsson. Razón: Guetaria, 20. Bar Roa.

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota a remonte para hoy, a las cuatro media de la tarde: Primero, Arano I y Piteiro I contra Mina e Irigoyen II. Segundo, Sola y Múgica II contra Arámburu II y Lezaca.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía de alta comedia de Camila Quiroga. A las seis y media, la obra en cinco actos "La dama de las camelias"; a las diez y media noche, la comedia en tres actos "De muy buena familia".

TEATRO PRINCIPAL.—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto tarde y a las diez y media noche. "El águila y el halcón".

MIRAMAR.—"I-F-I no contesta", octavo estreno extraordinario.

BELLAS ARTES.—"Milady".

TRUEBA.—"Los gansters del aire".

PETIT CASINO.—"Honrarás a tu madre".

PRINCIPE.—Sábado, "Viaje de ida". Estreno "Warner".

COLON CONCERT.—Variedades. Souper tango. Excelente orquesta Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

Las Bolsas

Últimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID		BOLSA DE PARÍS		BOLSA DE PILBAO	
FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	66,60	Exterior Español 4 %	44,75	Interior 4 %	7,15
Exterior 4 %	78,90	Deuda Francesa 3 %	66,35	Amortizable 5 % 1927	99,00
Amort. 4 % viejo	78,00	" " 4 % 1918	75,55	Ayuntamiento Bilbao 5 %	80,00
" 5 % 1920	92,25	" " 5 % 1920	17,40	ACCIONES	
" 5 % 1926	98,50	" " 4 % 1921	53,50	Banco de Bilbao	210,00
" 5 % 1927 exento	98,80	" " 5 % 1922		Vizcaya A	250,00
" 5 % 1927 con imp.	4,90	" " 6 % 1923		" B	250,00
" 3 % 1928	71,90	" " 7 % 1924		Urg. Vascongado	139,50
" 4 % 1928	84,00	" " 8 % 1925		Sota y Aznar	320,00
" 4 1/2 % 1928	89,10	" " 9 % 1926		Naviera Mundaca	15,00
" 5 % 1928	87,50	" " 10 % 1927		Riotinto ordinarias	162,00
" 5 % 1929	88,50	" " 11 % 1928		De Beers	511,00
Deuda Ferroviaria 5 %	66,25	" " 12 % 1929		Goldfields	280,00
Bonos oro 6 %	206,10	" " 13 % 1930		Tharsis	285,00
		" " 14 % 1931		Unión y Fénix	1825,00
		" " 15 % 1932		Euskalduna	215,50
		" " 16 % 1933		Ferr. del Norte	198,00
		" " 17 % 1934		M. Z. A.	197,50
		" " 18 % 1935		Vascongado	140,00
		" " 19 % 1936		Santander-Bilbao	550,00
		" " 20 % 1937		de La Robla	325,00
		" " 21 % 1938		Altos Hornos	75,00
		" " 22 % 1939		Basconia	670,00
		" " 23 % 1940		Mediterraneo	18,00
		" " 24 % 1941		Babcock Wilcox	55,00
		" " 25 % 1942		Constructora Naval ..	

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejado en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

TELÉFONO 1-00-24
TELÉFONO INTERIORANO 1-09-59

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 **

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN: 6 meses, 6 pesetas; 9 meses, 12, en año, 24.—En EL RESTO DE ESPAÑA: 6 meses, 9 pesetas; 9 meses, 18; un año, 36.—En EL EXTRANJERO: 6 meses, 17 pesetas; 9 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO EN CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOP"

LA REPUBLICA Y LOS CARABINEROS

La ley de contrabando y las Juntas Administrativas

Esta serie de artículos que están viendo la luz en LA VOZ DE GUIPUZCOA, y en los que se tiende al mejoramiento de una clase olvidada por la República, con razonamientos y datos, sin ofensas personales ni agravios de ninguna clase, han dado lugar a que se me dirijan ataques por varios flancos.

A los amigos que me muestran semanarios de extrema izquierda y cavernícola derecha en los que "se meten conmigo", he de manifestarles que tales ataques me satisfacen plenamente. Es prueba evidente de que estoy llevando a cabo una labor más o menos razonada, pero serena y fruto de mis convicciones y conocimientos sobre el particular. Ni me importa lo que me digan, ni conseguirán torcerme de mi camino. Si ellos hacen sus campañas con torcidas intenciones, yo no soy capaz de ello. Tengo una línea de conducta trazada y por ella sigo. Pueden seguir, pues, hablando de mí todo lo que quieran. Yo, mientras tanto, continuaré laborando modestamente por la reivindicación de los derechos del Cuerpo de Carabineros.

Pero hay más. Hay también presiones de determinada clase, por parte de elementos de cierta categoría, que pretenden que dé fin a mis escritos. Me consta de una gestión. Pero he de decirles— a quien sea o a quienes sean—que pierden el tiempo. Y recordarles lo que decía en mi último artículo:

"... Nos explicamos únicamente que pueden amparar y defender tales "grados" los altos jefes, por propia razón de su ascenso."

No me extraña nada, a la vista de lo expuesto, que mi proyecto, por muy modesto que sea, haya encontrado seria oposición en algunos "grados". Pero no por eso me voy a callar. Si delincio ya saben el camino que tienen que seguir: están abiertos los Tribunales para juzgarme.

Y he aquí que estos ataques me fortalecen más y me animan a seguir en mi campaña, siempre con la autorización de la Dirección de este diario. "Ladran? Sefial de que cabalgamos..."

Adelante, pues, en pro de una causa justa.

Y vamos con otro punto de nuestro proyecto:

Noveno. Modificación de la ley de Contrabando y demás leyes fiscales en el sentido de mayor severidad para el delincuente y mayores atribuciones al Resguardo.

Salta a la vista que la actual reglamentación de la ley de Contrabando peca también de defectuosa y antigua, como todo lo que se relaciona con el Cuerpo de Carabineros. ¿Es que hay alguno que pueda temer—en plan de contrabandista— a la vigente Ley?

El ser contrabandista, hoy en día, es un oficio casi agradable. No tiene más riesgo que el celo del vigilante, muy mermado sin duda por el exceso de horas de servicio y la mala organización de la vigilancia. La heroína novedosa del contrabandista ha pasado a ser un hecho corriente y vulgar. Se gana la vida con relativa facilidad y sin grandes trabajos. Por cada uno que cae en las redes de la Ley, son muchos los que se salvan de ella.

¿Qué beneficios obtiene el sencillo carabínero por las aprehensiones que realiza? Muy escasos. Casi nulos. Cuando existe un reo, un culpable que responde del delito y se le impone una multa, por muy grande que ésta fuere, al carabínero le llega como premio una cantidad suficiente para comprarse unos cigarrillos... De una multa se hacen varias divisiones. Lo florido, lo grueso, el grano—podríamos decir—queda en "las alturas" y, en cambio, la paja—fenómenos raros que ocurren en España—va a parar al que realizó el servicio. ¿Se concibe esto?

Y alguien creerá que el carabínero, cuando va a efectuar un servicio, pone únicamente su interés al servicio de la parte que pueda corresponderle de la aprehension. Nada más lejos de esto. Hemos hablado con muchos carabineros, quienes no han dudado en darnos su opinión, que viene a ser la siguiente:

—En vez de esos premios en metálico con que actualmente se "pagan" los servicios, preferiríamos que cada aprehension por nosotros realizada se hiciera constar en el expediente de cada uno, y que sirvieran, o para mejorar los servicios de los más aventajados, o para prioridad en los ascensos o en los aumentos de sueldo. Todo antes de que se piense que nosotros posponemos el interés del Estado a nuestro material interés. No

nos importan las monedas que se nos dan por los servicios.

Y añadimos nosotros: Este sistema serviría para estimular al carabínero más de lo que está hoy, ya que no practica servicios en pos de unas pesetas mal contadas que les llegan después de "haber sido despojadas de todo el trigo".

Cada servicio, una nota de favor en su expediente, con arreglo a la importancia de la aprehension. Y que esas notas sirvan de mérito para ascensos y servicios buenos.

Décimo. Supresión radical de las actuales Juntas Administrativas, e intervención de los Juzgados civiles en las faltas y delitos de contrabando o fraude.

Las actuales Juntas Administrativas las componen en cada provincia el delegado de Hacienda, un representante de la Cámara de Comercio, un vista de Aduanas y el abogado del Estado. Asisten a ellas el personal aprehensor e inculpados.

Parce que, dada la formación de la Junta Administrativa, sus resultados tienen que ser halagüeños. ¡Pero, sí, sí!

En lo que respecta a la de San Sebastián, cuando el furor de la evasión de capitales salieron absueltas infinidad de personas. Y las que no obtuvieron la absolución alzaron su protesta a Madrid, donde numerosos expedientes duermen un tranquilo sueño, sin que los carabineros que realizaron el servicio hayan visto las migajas que les corresponden.

Y es que, sin duda, los aprehendidos habrán pensado que, dada la lentitud de la resolución de sus expedientes en Madrid, para cuando estuvieran a punto de ser fallados, ya estaría en el Poder Gil Robles o Alfonso de Borbón...

Las Juntas Administrativas—y recalquemos nuestro respeto a las personas—no tienen, a nuestro entender, nada más que una ventaja: la de que se ven en seguida los asuntos. Pues bien: puede hacerse lo mismo con los Juzgados civiles. Que se vean las causas con toda rapidez. Pero castigando fuerte y sin vacilaciones a todo el delincuente por delitos de contrabando y defraudación. No con pesetas de multa, que el contrabandista profesional puede sacarlas de cualquier "buen viaje". No. Con permanencias en la cárcel. Para que aquellos que dicen que el robar al Estado no es pecado—y vayan tranquilamente a misa después de haber pasado el "embuchado"—sepan si se puede o no robar impunemente a la Hacienda.

A. BLANCO ELOLA.
Irún, 7 de noviembre de 1933.

P. S.—Escrito lo que antecede, me informan de que los carabineros Melquiades Alonso Martín, Heliodoro Martín López y Celestino Rey de la Rosa han sido trasladados desde Fuenterrabía a diversos puestos del Jaizkibel.

¿Motivos? No se alega ninguno en la orden de traslado. Se falta a lo establecido en las disposiciones vigentes, que establecen que debe indicarse los motivos justificativos del traslado. ¿Por qué no se les ha dicho a estos carabineros las causas de su traslado? En qué falta han podido incurrir para verse con un castigo que, además de la sanción de orden moral, les perjudica notablemente en su escaso peculio?

Nosotros hemos podido averiguar algo sobre este traslado. ¿No será porque se sospecha que estos carabineros—principalmente uno de ellos, de conocimientos y cultura nada vulgar—son los que facilitan ciertas notas que sirven de base a la campaña que realiza un semanario de extrema izquierda?

Quizás no nos equivoquemos en nuestra suposición. Y si es así—y el hecho de no haberles comunicado el porqué de su traslado nos induce a creerlo—, protestamos resueltamente contra tamaña injusticia, que pone de relieve la mentalidad y el criterio que impera en las alturas.

Como ciudadanos, protestamos públicamente de este nuevo atropello que acaba de cometerse en la persona de tres carabineros, que quizás hayan pagado las consecuencias de nuestras campañas, encaminadas al mejoramiento moral y material de esta olvidada clase.

Por algo hay quien pretende que no continuemos nuestros escritos! Pero no lo conseguiremos. Y cuantas más injusticias cometan, con más ardor y con más ahínco habremos de defender a los humildes. Ya lo saben.

A. B. E.



COSAS QUE DAZAN

Llega a la Redacción una nueva carta, firmada por "Varias indignadas", que contiene una queja digna de ser estimada.

Es el caso—nos dicen—que han vuelto a hacer su aparición los famosos y antipáticos "tiragomas", y se ven por todas partes legiones de chiquillos y hasta hombres maduros—tal vez tan maduros que han vuelto otra vez a ser chiquillos—persiguiendo y matando a los pobres gorriones que, ateridos de frío, se cobijan en las ramas. Aparte de este hecho, de por si repugnante, los "tiragomistas" se dedican a perseguir perros y toda clase de animales, además de romper cristales y estar expuestos los transeúntes a que les salten un ojo, pues ya no tiran con piedrecitas, sino con mostacilla y perdigón mayor. Luego nos exhortan a que llamemos la atención de las autoridades para que den órdenes terminantes a sus subordinados de que impidan este deporte tan molesto y hasta tan peligroso.

La verdad es que eso de que le den a uno una perdigona en el rostro y le metan un perdigón en un ojo tiene que ser molesto.

Nosotros no vamos a preconizar el que se conteste al "tiragomista" con una bomba de mano, ni siquiera con un disparo de pistola. Pero si hemos de rogar a la autoridad competente—que creemos sea el alcalde—que castigue con mano dura al bolsillo de los que los guardias denuncien como "tiragomistas" en la vía pública.

El uso del "tiragomas" no debe estar autorizado más que en las noches de sábados y domingos, para aquellos vecinos a quienes se les coloque debajo del balcón una tertulia de discutidores. Para esos casos está indicadísima una descarga a las pantorrillas.

Otra carta de algunos damnificados de Rentería. Viene con firma.

Se extrañan de que haciendo próximamente mes y medio desde que se dió por cerrada la suscripción y teniendo en su poder la Junta toda clase de datos se demore tanto el reparto.

"En Rentería se han repartido 325.000 pesetas, de las cuales a algunos les llegó muy poco y a otros nada. ¿Por qué, una vez cerrada la suscripción, no se ha hecho el reparto en todos los pueblos perjudicados, para que supiéramos a qué atenernos?"

Nosotros comprendemos perfectamente que los damnificados por las inundaciones sientan impaciencias por recibir los socorros que tan espontáneamente se dieron para ellos; pero comprendemos también que la tarea de la Junta distribuidora ha tenido que ser muy difícil, muy abrumadora, si han de hacerse las distribuciones con el máximo acierto y justicia, compatibles con toda obra humana.

Seguramente, los primeros que tendrán apetencia de terminar su misión serán los miembros que componen la Junta, los cuales—ello es tan humano—recogerán en premio a su ardua labor más vituperios que congratulaciones. ¡Un poco de paciencia, pues!

La noticia nos ha dejado completamente anonadados. Nosotros, que llevamos ya camino de ser de "los más ancianos de la comarca", recordamos que allá en nuestras moederas hubo un respetabilísimo legado, de un altruista caballero, para que se edificase un Hospital—¡que buena falta estaba haciendo!—Recordamos también que llegó a ponerse la primera piedra en una ceremonia, con gran solemnidad, y a la que

Fueron elegidos concejales:

Repubicanos.—Don Federico Vidaurre, don Julián de Salazar, don José Marino Arrieta, don Juan Múgica, don Juan Goiburu y don Galo Maeso.

Dinásticos.—Don Leonardo Moyúa (marqués de Rocaverde), don Eugenio Londaiz, don Mariano Tabuyo, don Antonio Carrasco, don José Gaytán de Ayala, don Elio Irigoyen y don Ambrosio Borda.

Agrícolas.—Don Alfredo de Laffite y don Anthon Elósegui.

En el Casino Republicano hubo mucho entusiasmo y se hicieron manifestaciones de gratitud a LA VOZ DE GUIPUZCOA por la campaña electoral que había realizado.

Se comenzaron a recibir detalles de las elecciones en toda la provincia. ¡Ayer, igual que hoy! Las localidades reaccionarias dieron el triunfo a los reaccionarios, y en las más industriales y menos minadas por el clericalismo el triunfo fué de liberales y republicanos. En Eibar triunfaron dos socialistas. De Mondragón se recibió un telefonema que decía: "Derrotada candidatura clero. Triunfaron candidatos defensores Escuelas Viteri. Pueblo entusiasmado triunfo".

En Fuenterrabía "se celebró" una batalla campal entre los dos bandos, uno de partidarios de Laborda y otro de Errazquin, que eran los caciques máximos de entonces en la vetusta ciudad. Se liaron a palos y pedradas y hasta apareció una navaja con la cual hirió uno a tres. Fueron impotentes, en un principio, nueve miqueletes y cinco guardias civiles, que, al fin, lograron imponerse cuando los "errazquinistas" querían asaltar la casa del alcalde, don Máximo Laborda. Total, once heridos, cuatro de ellos graves, que fueron curados en la farmacia del señor Casadevante, y unos treinta heridos más que se curaron en sus casas.

La verdadera causa de toda aquella trampa fue una cuestión de pesca.



SAN SEBASTIÁN HACE 30 AÑOS

10 DE NOVIEMBRE DE 1903. — El día anterior se celebraron las elecciones de concejales, que constituyeron un triunfo para los republicanos.

Para las quince concejalías que había vacantes se presentaban seis republicanos, nueve dinásticos, dos agrarios y dos socialistas. Los republicanos salieron por las mayorías; de los dinásticos "se ahogaron" dos, y la misma suerte corrieron los dos socialistas.

Fueron elegidos concejales:

Repubicanos.—Don Federico Vidaurre, don Julián de Salazar, don José Marino Arrieta, don Juan Múgica, don Juan Goiburu y don Galo Maeso.

Dinásticos.—Don Leonardo Moyúa (marqués de Rocaverde), don Eugenio Londaiz, don Mariano Tabuyo, don Antonio Carrasco, don José Gaytán de Ayala, don Elio Irigoyen y don Ambrosio Borda.

Agrícolas.—Don Alfredo de Laffite y don Anthon Elósegui.

En el Casino Republicano hubo mucho entusiasmo y se hicieron manifestaciones de gratitud a LA VOZ DE GUIPUZCOA por la campaña electoral que había realizado.

Se comenzaron a recibir detalles de las elecciones en toda la provincia. ¡Ayer, igual que hoy! Las localidades reaccionarias dieron el triunfo a los reaccionarios, y en las más industriales y menos minadas por el clericalismo el triunfo fué de liberales y republicanos. En Eibar triunfaron dos socialistas. De Mondragón se recibió un telefonema que decía: "Derrotada candidatura clero. Triunfaron candidatos defensores Escuelas Viteri. Pueblo entusiasmado triunfo".

En Fuenterrabía "se celebró" una batalla campal entre los dos bandos, uno de partidarios de Laborda y otro de Errazquin, que eran los caciques máximos de entonces en la vetusta ciudad. Se liaron a palos y pedradas y hasta apareció una navaja con la cual hirió uno a tres. Fueron impotentes, en un principio, nueve miqueletes y cinco guardias civiles, que, al fin, lograron imponerse cuando los "errazquinistas" querían asaltar la casa del alcalde, don Máximo Laborda. Total, once heridos, cuatro de ellos graves, que fueron curados en la farmacia del señor Casadevante, y unos treinta heridos más que se curaron en sus casas.

La verdadera causa de toda aquella trampa fue una cuestión de pesca.